

**Gebruiksaanwijzing**



**Instruction manual**



**Gebrauchsanweisung**



**Manual D'instruction**



**ELEKTRISCHE SNELKOOKPAN**



**ELECTRIC PRESSURE COOKER**



**ELEKTRISCHER SCHNELLKOCHTOPF**



**AUTOCUISEUR ÉLECTRIQUE**





### **BELANGRIJK**

Lees deze gebruiksaanwijzing alvorens dit product te gebruiken, bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

### **IMPORTANT**

Read this instruction manual before operating this product, keep the instruction manual for future reference.

### **WICHTIG**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

### **IMPORTANT**

Lisez ce manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit. Conservez le manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

# Elektrische snelkookpan

## GEBRUIKSAANWIJZING

23C17/23000



### Inhoud

- 1) Verpakking afvoeren
- 2) Inleiding
- 3) Correct gebruik
- 4) Veiligheidsinstructies/ waarschuwingen
- 5) Wat zit er in de doos
- 6) Technische informatie van het product
- 7) Tips
- 8) Demonteer- en installeer de blokdichtings en de afdichtring
- 9) Gebruik en onderhoud van de binnenpot
- 10) Voorbereiden op koken
- 11) Algemene functie
- 12) Productstructuur
- 13) Bedieningsonderdeel- en richtlijnen
- 14) Functie selecteren
- 15) Dagelijks onderhoud en controle
- 16) Probleemoplossingen
- 17) Afvoeren
- 18) Garantie

## Inleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze QLT All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan. Lees deze handleiding goed door en volg de aangegeven instructies op, zelfs als u denkt dat u vertrouwd bent met het product. De handleiding bevat informatie voor veiligheid, juist gebruik en afvoeren. Dit product is uitsluitend bedoeld zoals voorgeschreven in de handleiding en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze handleiding ook voor eventuele onduidelijkheden in de toekomst of geef deze door als u het product aan een ander overdraagt. De handleiding maakt deel uit van het product.

## Beperking van aansprakelijkheid

De door de fabrikant afgegeven informatie, zowel technisch- als gebruiks-, alsook de aanwijzingen in de gebruikershandleiding voldoen, tijdens het moment van productie en het afronden van deze handleiding, aan de laatste binnen de EU en het instituut GS-TUV gestelde voorwaarden en vereisten.

Op gronde van de in deze handleiding gegeven informatie, vermelde afbeeldingen en gegevens alsook de beschrijvingen kan men daarom geen aanspraken doen gelden.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruikershandleiding, het gebruik dat niet overeenkomt met waarvoor het artikel is bestemd, ondeskundige (niet door een door ons aangewezen derde) reparaties, eigen doorgevoerde- of ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen, of het toevoegen en/of gebruik van ongeoorloofde onderdelen.

## Correct gebruik

All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan is uitsluitend bedoeld voor gebruik van het bereiden van etenswaren binnen een particulier huishouden en voor gebruik binnenshuis. Het is niet bestemd voor professioneel bedrijfsmatig gebruik.

## Veiligheidsinstructies

Waar nodig zult u de volgende waarschuwingssymbolen in de handleiding tegenkomen



**GEVAAR!** Hoog risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan tot letsel leiden.

**WAARSCHUWING!** Matig risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan verwondingen of ernstige materiële schade veroorzaken.

**LET OP:** gering risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan lichte verwondingen of materiële schade veroorzaken.

**AANWIJZING:** situaties en bijzonderheden waarop tijdens het gebruik van het apparaat moet worden gelet.



## **WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ⇒ Laat alleen kinderen vanaf 8 jaar, personen met een verminderd fysiek, zintuigelijk of geestelijk vermogen het apparaat gebruiken wanneer het juiste gebruik van het apparaat aan hun is uitgelegd en zij de mogelijke daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen
- ⇒ De all-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan is geen speelgoed en mag nooit aan kinderen als dusdanig ter beschikking worden gesteld
- ⇒ Het schoonmaken mag alleen door volwassenen worden gedaan, of door kinderen ouder dan 8 jaar wanneer een volwassene hier toezicht op houdt. Houdt kinderen onder de 8 jaar en huisdieren altijd uit de buurt wanneer deze is aangesloten op netstroom
- ⇒ Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden en het aansluitsnoer worden gehouden. Ook omdat er onderdelen bij gebruik heet kunnen zijn of er hete stoom vrij kan komen.
- ⇒ Let op dat onderdelen van het apparaat heet worden tijdens gebruik, raak daarom alleen de bedieningselementen aan die hiervoor zijn aangegeven.
- ⇒ Dit apparaat is ontwikkeld en uitsluitend gemaakt voor het gebruik in particuliere huishoudens. Uitzonderingen hierop zijn vergelijkbare situaties zoals gebruik door gasten in een hotel, motel of andere woonvoorziening. Een keuken voor medewerkers van een middelklein bedrijf. Niet in bedrijfskantines of sportkantines.
- ⇒ Verzekeer u ervan dat het apparaat alleen wordt gebruikt op een stabiele, vlakke en antislip ondergrond. Liefst waterpas

- ⇒ Schakel het apparaat nooit aan op een tijdschakelklok of een extern apart afstandsbedieningssysteem, dit kan gevaarlijke situaties veroorzaken
- ⇒ Bij gebruik het netsnoer altijd volledig afwikkelen voordat u het apparaat gebruikt
- ⇒ De All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan, het aansluitsnoer en de stekker mogen niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld. Gebeurt dit wel gebruik de machine niet om gevaarlijke situaties te voorkomen
- ⇒ Verzeker u ervan dat het aansluitsnoer van de All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan niet beschadigd, wanneer dit wel gebeurt kunt u het apparaat niet gebruiken en dient deze vervangen te worden door een gekwalificeerd persoon.
- ⇒ Neemt u bij het reinigen van het apparaat altijd de in het hoofdstuk reinigen genoemde punten in acht.
- ⇒ De All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan wordt bij gebruik warm tot heet. Deze temperatuur kan enige tijd aanhouden. De onderdelen die heet zijn en/of enige tijd heet blijven zijn
- ⇒ **De deksel van het apparaat mag pas worden geopend als de druk in het apparaat voldoende is afgenomen**

Volg altijd de veiligheidsinstructies zoals genoemd in deze handleiding op, bij het negeren of onjuist gebruik verwondingen mogelijk zijn of deze gevaarlijke situaties kan veroorzaken.



### **VOORZORGSMAATREGELEN**

- ⇒ Dit apparaat kookt onder druk. Bij onjuist gebruik van de snelkookpan kunnen littekens ontstaan. Zorg ervoor dat de pan goed gesloten is alvorens verhitting toe te passen, zie "gebruiksaanwijzing"
- ⇒ Open de snelkookpan nooit met geweld. Niet openen voordat u er zeker van bent dat de inwendige druk volledig is gedaald. Zie de "gebruiksaanwijzing".
- ⇒ Gebruik je snelkookpan nooit zonder water of voedsel toe te voegen, dit zou de pan ernstig beschadigen.
- ⇒ Vul de pan niet verder dan 2/3 van de inhoud. Wanneer u voedingsmiddelen kookt die tijdens het koken uitzetten, zoals rijst of gedehydrateerde groenten, vul de pan dan niet voor meer dan de helft.
- ⇒ De drukregelaar die de stoom laten ontsnappen moeten regelmatig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet worden geblokkeerd
- ⇒ Laat kinderen niet in de buurt van het apparaat komen als deze in gebruik is
- ⇒ Controleer voor elk gebruik of de kleppen niet geblokkeerd zijn. Zie de gebruiksaanwijzing.
- ⇒ Gebruik de snelkookpan nooit onder druk om voedsel te frituren.  
Knoei niet met de veiligheidssystemen buiten de onderhoudsinstructies in de gebruiksaanwijzing.
- ⇒ Gebruik alleen reserveonderdelen van de fabrikant in overeenstemming met het relevante model.



### **GEVAAR VOOR KINDEREN!**

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.



### **GEVAAR VOOR EN DOOR HUIS- EN GEBRUIKSDIEREN!**

Er kunnen gevaren voor huis- en gebruiksdieren van elektrische apparaten zijn. Verder kunnen dieren ook schade aan het apparaat veroorzaken. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.



### **GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK DOOR VOCHT!**

- Bescherm het apparaat tegen vocht en druppel- of spatwater: anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer er vloeistoffen binnenin het apparaat terechtkomen, moet de stekker direct uit het stopcontact worden getrokken. Laat het apparaat controleren voordat u het weer in gebruik neemt.



### **GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

- Neem het apparaat niet in gebruik wanneer het apparaat of het aansluitsnoer zichtbare schade vertoont of wanneer het apparaat voorheen is gevallen.
- Sluit de stekker alleen aan op een op de juiste wijze geïnstalleerd, gemakkelijk toegankelijk, geaard stopcontact, waarvan de spanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje. Het stopcontact moet ook na het aansluiten gemakkelijk toegankelijk blijven.
- Let erop dat het aansluitsnoer niet door scherpe randen of hete plaatsen kan worden beschadigd.
- De stroomtoevoer naar het apparaat is ook na het uitschakelen niet volledig onderbroken. Hiervoor moet u de stekker uit het stopcontact trekken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het aansluitsnoer niet vastgeklemd wordt of bekneld raakt.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan, dit om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Trek de stekker altijd aan de stekker uit het stopcontact en nooit aan de kabel.
- Trek de stekker uit het stopcontact
  - Wanneer er zich een storing voordoet
  - Wanneer u de All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan niet gebruikt,
  - Voordat u de All-in-One Slowcooker, multicooker en snelkookpan reinigt
  - Bij onweer



### **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN DOOR VERBRANDEN!**

Raak de hete delen van het apparaat niet aan, bijv. de binnenpan van de all-in-one slowcooker, multicooker en snelkookpan.



### **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN DOOR VERBRANDEN!**

Bij het gebruik van de all-in-one slowcooker, multicooker en snelkookpan ontsnapt hete stoom. Het afvoerpunt van de stoompijp wordt erg heet. Pak de stoompijp alleen aan de kunststof greep vast. Houd nooit handen of andere lichaamsdelen in de waterdamp.

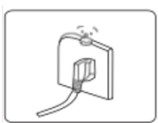
Let op dat er altijd hete waterdamp kan ontsnappen.

### **WAARSCHUWING VOOR MATERIËLE SCHADE!**

- Het apparaat is voorzien van siliconen pootjes. Omdat de behuizing met een grote verscheidenheid aan lakken en kunststoffen bewerkt zijn en met verschillende onderhoudsmiddelen worden behandeld, kan niet volledig worden uitgesloten dat sommige van deze stoffen bestanddelen bevatten, die de siliconen pootjes aantasten en zacht maken. Leg indien nodig, uit voorzorg, een antislipmatje onder het apparaat.
- Vul het apparaat in geen geval met andere vloeistoffen dan etenswaren!
- Gebruik het apparaat alleen met de originele accessoires.
- Zet het apparaat op een stevig, vlak (liefst waterpas) oppervlak.
- Bij het bedienen kunnen (warm) water en stoom, vrijkomen, plaats het apparaat daarom op een waterdichte en voor warmte ongevoelige ondergrond.
- Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.
- Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen onder het vriespunt.
- Plaats het apparaat niet in een verwarmde oven



### **VEILIGHEIDSMATREGELEN**



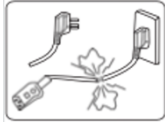
#### **Gebruik alleen een stopcontact dat:**

- **Voldoet aan een nominale stroomsterkte van meer dan 10A en dat geaard is**
- **Indien dit stopcontact ook wordt gebruikt door andere elektrische apparaten kan het te veel spanning vragen wat eventueel brand kan veroorzaken**





Gebruik geen andere deksel dan het origineel meegeleverde exemplaar of een door de leverancier aangeleverde vervanging. Het gebruik van een niet originele deksel kan leiden tot gevaarlijke situaties



Gebruik het apparaat niet als het stroomsnoer is beschadigd. Laat dit repareren door een daarvoor erkend bedrijf



Gebruik of plaats geen vreemde voorwerpen (metaalschilfers, naalden en andere vreemde artikelen) in de opening van het apparaat. Dit kan leiden tot letselschade of elektrische schokken



Plaats en houdt het apparaat altijd buiten het bereik van kinderen, dit om elektrische schokken of brandwonden te voorkomen



Laat niet gespecialiseerde bedrijven of personen nooit dit apparaat repareren wanneer er een defect is, raadpleeg hiervoor altijd een erkend servicebureau. Het niet juist repareren kan leiden tot letselschade of materiele schade.



Producten mogen niet worden ondergedompeld of besprenkeld in water. Dit kan elektrische schokken en kortsluiting veroorzaken



## WAARSCHUWINGEN

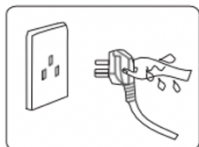
### Waarschuwing bij het openen van de deksel

- Wanneer de elektrische snelkookpan niet werkt, is er geen druk in de pan, het vlotterventiel is dan omlaag
- Wanneer de elektrische snelkookpan werkt, stijgt de druk in de pan en gaat het vlotterventiel omhoog. **OPEN DE DEKSEL NIET TE SNEL VOORDAT DE DRUK VOLLEDIG IS WEGGEVALLEN**
- Als de deksel moeilijk te openen is, open deze dan niet te hard. Bij het te snel openen komt er hete stoom vrij dat brandwonden of lichamelijk letsel kan veroorzaken.

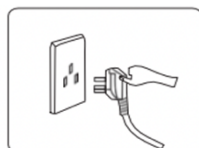


### Periodiek controleren

- Controleer regelmatig of het blokdeksel en de uitlaatklep niet geblokkeerd zijn
- Bedek de uitlaatklep niet met een zwaar voorwerp en vervang deze nooit door een ander voorwerp

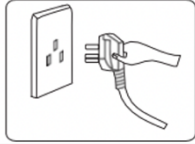


Haal de stekker nooit uit het stopcontact als uw handen nat zijn. Dit kan leiden tot elektrische schokken



Als de stekker uit het stopcontact wordt gehaald houdt u de kop van de stekker stevig vast. Gebruik nooit het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen





Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt. Dit kan anders leiden tot brand of andere defecten



Houdt uw handen niet in de buurt van het stoomventiel als het apparaat in werking is. Hier kan hete stoom uit komen dat kan leiden tot brandwonden of ander lichamelijk letsel. Dek de ventilatieopening nooit af wanneer het apparaat in gebruik is.



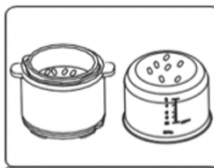
#### LET OP!



Raak de deksel van de pan nooit aan wanneer het apparaat in werking is. De deksel wordt heet. Dit kan leiden tot brandwonden of ander lichamelijk letsel



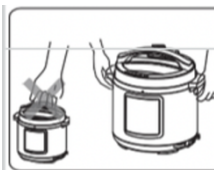
De totale hoeveelheid water of voedsel in de pan mag nooit boven de MAX schaal aanduiding in de pan komen. Anders wordt het voedsel mogelijk niet goed gekookt of kan er een storing optreden



Gebruik geen andere accessoires of binnenpan dan de origineel meegeleverde accessoires. Als er een vreemd voorwerp in de pan ligt verwijder deze dan voor gebruik



Zet de binnenpan niet op een andere hittebron voor verwarming. Dit om vervorming te voorkomen.



Houdt bij het verplaatsen van de snelkookpan de pan vast aan de handgrepen van het apparaat. En gebruik hittebestendige handschoenen. Pak de deksel niet direct vast om te voorkomen dat deze of het apparaat valt.



#### Gebruik het apparaat niet op de volgende locaties

- Niet op onstabiele ondergrond
- Niet in de buurt van water of vuur
- Niet in de buurt van muren of meubels
- Niet gebruiken op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht of oliespatten

#### Wat zit er in doos

1x all-in-one QLT pan

1x deksel



2x lepel  
2x maatbeker  
1 netsnoer  
1 handleiding

#### TECHNISCHE GEGEVENS VAN HET PRODUCT

Model	Inhoud	Stroomvoorziening	Nominaal vermogen	Grootte van de binnenpot	Werkdruk	Warmhoudtemperatuur
23C17/23000	6 liter	220-240V - 50/60Hz	1000W	22cm	0,8 bar	60C - 80C
Accessoires	lepel	soeplepel	gebruiksaanwijzing	maatbeker	netsnoer onderdelen	

#### Tips:

1. Verplaats het product met de handgreep van de pan;
2. Verwijder het water met een doek om de deksel van het apparaat.

#### Opmerking

- Uitlaatklep: trek de uitlaatklep uit de deksel. Reinig de binnenkant van de uitlaatklep en de uitlaatklep en vlotterklep van de deksel met een zachte borstel en doek minstens één keer per maand.
- Afdichtring: Verwijder olie en vuil van de afdichtring met afwasmiddel en een zachte borstel
- Waterbox: Na het koken kan de stoom als water in de waterbak van de buitenpan achterblijven. Het water in de bak moet worden verwijderd om een vieze geur te voorkomen. Maak het schoon met een zachte en schone doek.

#### Demonteer en instaleer het blokdichtingsdeksel en de afdichtring

1. Controleer elke keer voor gebruik of de afdichtring en het blokkeringsdeksel correct zijn geïnstalleerd in het bovenste deksel.
2. Maak na gebruik de afdichtring en het blokkeringsdeksel schoon om te voorkomen dat het deksel vastloopt en houd het schoon om een vieze geur te voorkomen.
3. Trek niet aan de afdichtring, anders kan de vervormde afdichtring de afdichting en het drukeffect beïnvloeden.
4. Gebruik de verouderde afdichtingsring niet, maar laat deze vervangen door een erkend reparatiebedrijf.

#### Gebruik en onderhoud van de binnenpot

Houd het schoon om de levensduur te verlengen

Dompel het niet voor lange tijd onder in water. Maak de binnenkant schoon met zeep, een mild schoonmaakmiddel of warm water om stof, olie en vuil te verwijderen.

Gebruik geen metalen of andere harde keukenaccessoires om het schoon te maken anders beschadigt u de binnenkant van de pot.

#### Vorbereiden op koken

##### 1. de deksel correct openen



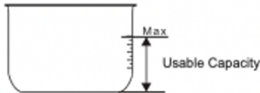
- Houd het handvat van de bovenklep vast, draai het ongeveer 30° tegen de klok in tot de klep ontgrendeld is en til de bovenklep op.

## 2. Controleer of de onderdelen en accessoires van het deksel goed geïnstalleerd zijn



- Controleer of de vlotterklep en uitlaatklep geblokkeerd zijn, controleer of de afdichtring en het blokkeringsdeksel goed geïnstalleerd zijn.

## 3. Haal de binnenpan eruit, doe het voedsel en het water in de binnenpan



- De totale hoeveelheid voedsel en water mag niet groter zijn dan het maximum dat op de binnenpan is aangegeven.



## 4. Plaats de binnenpan in de pan

- Veeg de buitenkant van de binnenpan schoon, er mogen geen vreemde voorwerpen of water op de binnenkant van de elektrische snelkookpan komen;
- Draai de binnenpot naar links en rechts voor een goed contact met de verwarmingsplaat.

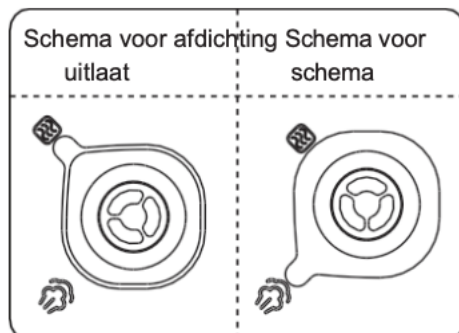


- Controleer voordat je het deksel sluit of de afdichtring goed geïnstalleerd is.
- Houd de handgreep van het bovendeksel vast, richt het deksel naar de "ontgrendelde stand", plaats het bovendeksel horizontaal op de pan, draai het bovendeksel ongeveer 30° met de klok mee naar de vergrendelingsstand als "vergrendelde stand".

## 6. Plaats de uitlaatklep goed



- Draai tijdens het koken het afvoerventiel naar de afdichtstand, zodat de elektrische snelkookpan afgesloten blijft
- Bij handmatige afzuiging draait u de hendel van de afzuigklep naar de afzuigstand, de elektrische snelkookpan blijft dan op de afzuigstand staan.
- Houd tijdens het afzuigen uw handen of gezicht niet boven de uitlaatopening; Controleer of de vlotterklep naar beneden. Controleer of de vlotterklep omlaaggaat voordat u gaat werken (voor het verwarmen is de vlotterklep omlaag).



## ALGEMENE FUNCTIE

1. Inschakelen Als de knoppen inactief zijn tijdens gebruik, controleer dan of het deksel op de juiste plaats gesloten is. De knoppen zijn inactief als het deksel niet goed gesloten is voor producten uit deze serie.

2. Na het koken schakelt de pan automatisch over naar de warm houdstand (enkele functie). en de kookindicator geeft "0H(0 uur), 1H(1 uur), 2H(2 uur).... "of " L0:00(0 min), L0:01(1 min).....".

### De deksel veilig openen

1. Sluit de stroomtoevoer af of verwijder de stekker

2. Uitlaatmethode

- A. Open het deksel snel (voor niet-vloeibare levensmiddelen)

Draai de uitlaatklep naar de uitlaatplaats om af te zuigen, Sommige unit door op de stoom ontgrendelingsknop "🔒" te drukken tot de vlotterklep naar beneden zakt.

- B. Open over het algemeen het deksel

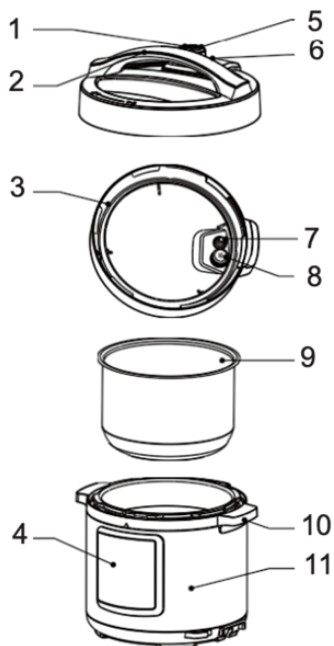
Laat de elektrische snelkookpan op natuurlijke wijze afkoelen tot het vlotterventiel naar beneden zakt.

3. Open het deksel

Draai de boven deksel met de linkerhand tegen de wijzers van de klok in, draai het naar de openstellingslimiet van het deksel, til de boven deksel met de rechterhand op om het deksel te openen.

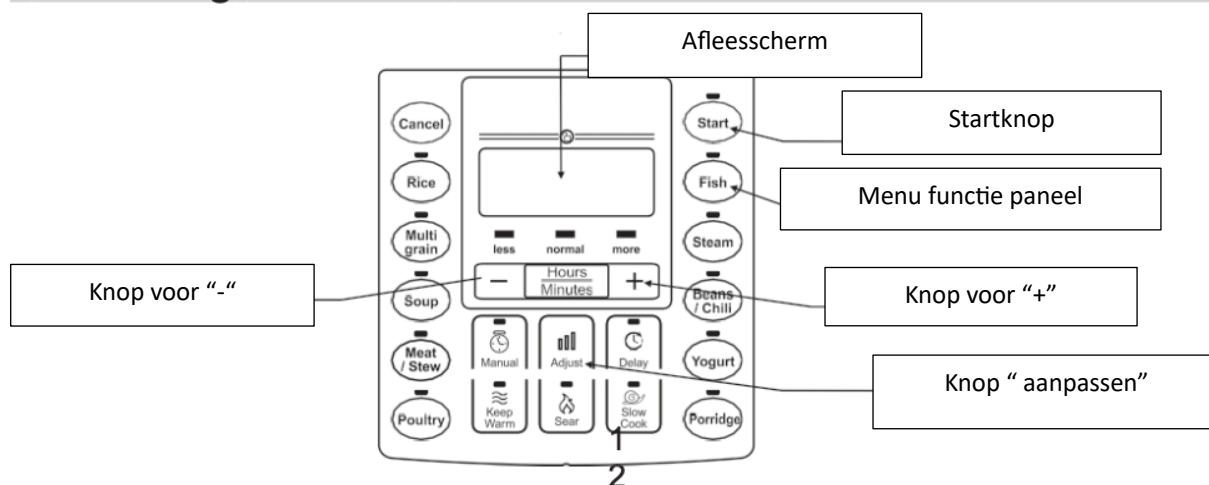
Open het deksel niet voordat de druk in de pan volledig is weggefallen, en open het deksel niet hevig als het moeilijk te openen is.

Trek de uitlaatklep niet uit wanneer u aan de uitlaatklep draait. Draai na het koken van vloeibaar voedsel (pap en soep) niet aan de uitlaatklep en druk niet op de knop voor stoomontlading. Sluit de stroomtoevoer af om het apparaat op natuurlijke wijze te laten afkoelen totdat de vlotter daalt voordat u het deksel opent.



	ONDERDELEN
1	Hendel ventiel
2	Handgreep deksel
3	Afdichtring
4	Instel en aflees display
5	Luchtuitvoer
6	Vlotterafsluiting
7	Afdichting
8	Blokdichte hoes
9	Binnenpan
10	Handgreep van de kookpan
11	Kookpan unit

## Bediening Onderdeel



FUNCTIE	BEDIENINGSRICHTLIJN
Annuleren	Om de geselecteerde status te annuleren en terug te keren naar de stand by modus
Warm	Druk in de stand by modus op de knop “keep warm” om naar de warmhoudstand te gaan. Het indicatielampje “keep warm” brandt en het digitale scherm toont de standaard ingestelde werktijd. Druk op de “+” of “-“ om deze tijd aan te passen
Sear	Druk in de stand by modus op de knop “Sear”, het indicatielampje en op het digitale scherm verschijnt “ - - - “ als er binnen 10 seconden geen tijdsknop is ingedrukt. Of druk op “Start” om de standaard ingestelde tijd te gebruiken. De machine telt af en komt in de stand by modus als de ingestelde tijd is bereikt
Langzaam Koken/Yoghurt	Druk in de stand by modus the functie knop in. Het indicatie lampje gaat branden en laat de standaard werktijd zien. Met de “+” of “-“knop kunt u deze tijd aanpassen. Dit doet u met de knop Hours/minutes. Als er geen knop wordt ingedrukt schakelt het apparaat over naar de standaard ingestelde tijd. Wanneer er op Start wordt gedrukt begint het apparaat te werken. De klok telt af en slaat in de stand by modus als de ingestelde tijd is verstreken

FUNCTIE SELECTEREN	
Rijst/Meergranen/Soep/Vlees Biefstuk /Gevolgte /Vis Stoomgroenten /Chilli	Druk in de stand by modus the functie knop in. Het indicatie lampje gaat branden en op het afleesscherm verschijnt “ - - - “als er binnen 10 seconden geen tijd wordt ingesteld. Stel de gewenste tijd in of laat de standaard ingestelde tijd staan. Druk op Start en het apparaat begint te werken. In het apparaat stijgt de werkdruk De klok telt af en slaat in warmhoud modus als de ingestelde tijd is verstreken
Handmatig instellen	Druk op de knop “manual”, het indicatielampje gaat branden en het digitale scherm toont de standaard ingestelde werktijd. Druk op de knop “+” of “-“ om deze tijd aan te passen. Als dit niet binnen 10sec gebeurt zal de standaard ingestelde tijd verschijnen. Druk op Start en het apparaat begint te werken. De druk stijgt in het apparaat en wanneer de verstreken tijd is bereikt slaat het apparaat in de warmhoudstand.
Vertragen	Kookvertraging. Druk voor de start op de knop “delay”. Het apparaat toont op het digitale scherm de standaard ingestelde

	<p>werktijd. Druk op de knop "hours/min" om deze vertraging tijd in te stellen Druk op Start en het apparaat begint te af te tellen. Het programma gaat werken als de vertragingstijd is voltooid. De druk stijgt in het apparaat en wanneer de verstreken tijd is bereikt slaat het apparaat in de warmhoudstand.</p> <p>Opmerking deze "delay" stand is niet mogelijk bij de functies Yoghurt/ Langzaam garen en Sear</p>
Aanpassen	<p>Voordat het geselecteerde programma wordt gestart kunt u de knop "Adjust" indrukken om de smaak van het voedsel te wijzigen in "minder" of "meer" (less or more). Dit geldt niet voor alle voedsel functies.</p>

### DAGELIJKE CONTROLE EN ONDERHOUD

Controleer en onderhoud het product zorgvuldig om het veilig en met een langere levensduur te kunnen gebruiken.

Als het volgende gebeurt	Oplossing
<ul style="list-style-type: none"> <li>Het netsnoer en de stekker zijn uitgezet, vervormd of beschadigd en de kleur is veranderd.</li> <li>Eén deel van het netsnoer en de stekker zijn heter.</li> <li>Netsnoer is flexibel met onderbroken voeding.</li> <li>De elektrische snelkookpan warmt abnormaal op en verspreidt een slechte geur.</li> <li>Er is een abnormaal geluid of trilling bij het voeden.</li> </ul>	<p>Stop het gebruik en laat het repareren door een erkend reparatiecentrum.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Er zit stof of vuil op de stekker of het stopcontact.</li> </ul>	<p>Verwijder stof of vuil.</p>

### PROBLEEM OPLOSSING

Probleem	Reden	Oplossing
Moeilijk om de deksel te sluiten	Afsluitring niet goed geplaatst	Afsluitring niet goed geplaatst
	De vlotterklep klemt de drukstang	Druk de drijfstang lichtjes in
Moeilijk op de deksel te openen	Vlotterafsluiter in opgeklapte positie	Druk met een stokje licht op het vlotterventiel. Open het deksel nadat de druk volledig is weggefallen.
	Er heerst druk in de pan	
Er lekt stoom uit het deksel	Afdichtring verkeerd geïnstalleerd	Installeer de afdichtring zoals vereist
	Voedselresten op de afdichtring	Reinig de afdichtring Sealring beschadigd
	Sealring is beschadigd	Vervang de afdichtring
	De deksel is niet goed gesloten	Sluit het deksel goed
Er lekt stoom uit de vlotterkraan	Voedselresten op de pakking van de vlotterafsluiter	Reinig de pakking van de vlotterafsluiter
	Vlotterslot pakking versleten	Vervang de pakking van de vlotterafsluiter

<p>Flotterventiel kan niet omhoog</p>	<p>Te weinig voedsel en water in de binnenpan</p> <p>Er lekt stoom uit het deksel of de uitlaatklep</p>	<p>Voeg water en voedsel toe volgens het recept</p> <p>Opsturen naar het servicecentrum voor reparatie</p>
<p>Er komt non-stop stoom uit de uitlaatklep</p>	<p>Uitlaatklep niet in afdichtstand</p> <p>Drukregeling werkt niet</p>	<p>Draai de uitlaatklep in de afdichtstand</p> <p>Opsturen naar het servicecentrum voor reparatie</p>
<p>Stroomindicator brandt niet</p>	<p>Geeft geen stroom</p>	<p>Controleer het stopcontact</p>
<p>Als indicator knippert</p> <p>Het beeldscherm geeft E1 weer</p> <p>Het beeldscherm geeft E2 weer</p> <p>Het beeldscherm geeft C1 weer</p> <p>Het beeldscherm geeft E8 weer</p>	<p>Fout bodemsensor</p> <p>Te hoge temperatuur, te weinig water in de pan</p> <p>Storing drukschakelaar</p>	<p>Opsturen naar het servicecentrum voor reparatie</p> <p>Voeg water toe</p> <p>Of plaats de binnenpot goed</p> <p>Opsturen naar het servicecentrum voor reparatie</p>

### De verpakking afvoeren



Om transportschade aan het apparaat te voorkomen is het apparaat beschermd met een verpakking. De door ons gebruikte verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu en recyclebaar. Door de verpakking op de juiste manier af te voeren draagt u bij aan optimalisering van de materiaalkringloop en levert een wereldwijde besparing van grondstoffen op. Daarnaast reduceert u hiermee de afvalberg. Volg voor deze verpakkingsafvoer de plaatselijk geldende voorschriften op.

### Afvoeren



Het apparaat valt onder KCA (klein Chemisch afval) en is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Indien u afscheid neemt van het apparaat voert u het af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de opdat moment geldende voorschriften in acht.



**Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte apparaat krijgt u bij uw gemeentereinigingsdienst.**

## Garantie van HAC BV

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat de binnen uw land wettelijke garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen de wettelijke garantieperiode vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de gestelde wettelijke garantietermijn worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour (mocht deze niet voorradig zijn dat retourneren wij u het geld). Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door een door ons aangewezen persoon of erkend bedrijf zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Importer  
H.A.C. BV  
1183AS – 14  
Amstelveen  
The Netherlands  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)

# Electric pressure cooker

## INSTRUCTION MANUAL

23C17/23000



### Contents

- 1) Dispose of packaging
- 2) Introduction
- 3) Correct use
- 4) Safety instructions/warnings
- 5) What's in the box
- 6) Technical information of the product
- 7) Tips
- 8) Disassemble and install the block seal and sealing ring
- 9) Use and maintenance of the inner pot
- 10) Preparing for cooking
- 11) General function
- 12) Product structure
- 13) Operating part and guidelines
- 14) Select function
- 15) Daily maintenance and inspection
- 16) Troubleshooting
- 17) Disposal
- 18) Warranty



## Introduction

Thank you for purchasing this QLT All-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker. Please read this manual carefully and follow the instructions indicated, even if you think you are familiar with the product. The manual contains information for safety, proper use and disposal. This product is intended only as directed in the manual and for the purposes indicated. Please also keep this manual for any confusion in the future or pass it on if you transfer the product to another person. The manual is part of the product.

## Limitation of liability

The information provided by the manufacturer, both technical and operating, as well as the instructions contained in the user manual comply with the latest conditions and requirements set within the EU and the GS-TUV institute at the time of production and finalisation of this manual.

No claims can therefore be asserted on the basis of the information, illustrations and data as well as descriptions given in this manual.

The manufacturer is not liable for any damage caused by non-compliance with these operating instructions, use other than that for which the product is intended, improper repairs (not carried out by a third party appointed by us), changes made by the manufacturer or unauthorised modifications, or the addition and/or use of unauthorised parts.

## Correct use

All-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker is intended exclusively for use for preparing food within a private household and for indoor use. It is not intended for professional commercial use.

## Safety instructions

Where necessary, you will come across the following warning symbols in the operating instructions



**DANGER!** High risk: failure to heed the warning may result in injury. **WARNING!** Moderate risk: failure to observe the warning may cause injury or serious material damage.

**CAUTION:** Low risk: failure to observe the warning may cause minor injuries or material damage.

**ATTENTION:** situations and particularities to be observed while using the appliance.



### MASONRY HAZARD WARNING

- ⇒ Only allow children aged 8 years and over, persons with reduced physical, sensory or mental capacity to use the appliance when the correct use of the appliance has been explained to them and they have understood the possible resulting hazards
- ⇒ The all-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker is not a toy and must never be made available to children as such
- ⇒ Cleaning should only be done by adults, or by children over 8 years old when supervised by an adult. Always keep children under 8 and pets away when it is connected to mains power
- ⇒ Children under 8 years of age should be kept away from the appliance and the power cord. Also because parts may be hot when in use or hot steam may be released.
- ⇒ Please note that parts of the appliance become hot during use, therefore only touch the controls indicated for this purpose.
- ⇒ This appliance is designed and made exclusively for use in private households. Exceptions are similar situations such as use by guests in a hotel, motel or other residential facility. A kitchen for employees of a medium-sized company. Not in company canteens or sports canteens.
- ⇒ Ensure that the appliance is only used on a stable, flat and non-slip surface. Preferably level
- ⇒ Never connect the appliance to a time switch or an external separate remote control system, this can cause dangerous situations
- ⇒ Always unwind the mains cable completely before using the appliance
- ⇒ The All-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker, the power cord and plug must not be immersed in water or other liquids. If this happens, do not use the appliance to avoid dangerous situations.
- ⇒ Make sure that the power cord of the All-in-One Slowcooker, Multicooker and pressure cooker is not damaged, if it is, do not use the appliance and have it replaced by a qualified person.

- ⇒ When cleaning the appliance, always observe the points mentioned in the cleaning chapter.
- ⇒ The All-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker becomes warm to hot when in use. This temperature may persist for some time. The parts that are hot and/or remain hot for some time are
- ⇒ The lid of the appliance should not be opened until the pressure in the appliance has decreased sufficiently
- ⇒ Always follow the safety instructions as mentioned in this manual, ignoring or incorrect use may cause injuries or cause dangerous situations.



## PRECAUTIONS

- ⇒ This appliance cooks under pressure. Improper use of the pressure cooker may cause scarring. Ensure that the cooker is properly closed before applying heat, see "instructions for use"
- ⇒ Never open the pressure cooker by force. Do not open until you are sure that the internal pressure has dropped completely. See "instructions for use".
- ⇒ Never use your pressure cooker without adding water or food, this would seriously damage the cooker.
- ⇒ Do not fill the cooker beyond 2/3 of its capacity. When cooking foods that expand during cooking, such as rice or dehydrated vegetables, do not fill the pan more than halfway.
- ⇒ The pressure regulators that release steam should be checked regularly to make sure they are not blocked
- ⇒ Do not allow children near the appliance when it is in use
- ⇒ Before each use, check that the valves are not blocked. See the instructions for use.
- ⇒ Never use the pressure cooker to deep-fry food.
- ⇒ Do not tamper with the safety systems beyond the maintenance instructions in the user manual.
- ⇒ Use only manufacturer's spare parts in accordance with the relevant model.



## DANGER TO CHILDREN!

Packaging materials are not children's toys. Children should not play with the plastic bags. There is a danger of suffocation.



## DANGER TO AND FROM DOMESTIC AND SERVICE ANIMALS!

There may be dangers to domestic and user animals from electrical appliances. Furthermore, animals can also cause damage to the appliance. Therefore, always keep animals away from electrical appliances



## DANGER OF ELECTRIC SHOCK DUE TO MOISTURE!

- Protect the appliance from moisture and dripping or splashing water: otherwise there is a danger of an electric shock.
- If liquids get inside the appliance, unplug it immediately. Have the appliance checked before putting it back into operation.



## DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

- Do not operate the appliance if there is visible damage to the appliance or the connecting cable or if the appliance has previously been dropped.
- Only connect the plug to a properly installed, easily accessible, earthed socket whose voltage corresponds to the data on the rating plate. The socket must remain easily accessible even after connection.
- Make sure that the connecting cable cannot be damaged by sharp edges or hot spots.
- The power supply to the appliance is not completely interrupted even after switching it off. To do so, pull the plug out of the socket.

- When using the appliance, make sure that the connecting cable is not pinched or trapped.
- To avoid dangerous situations, do not make any changes to the appliance.
- Always unplug the appliance by the plug and never by the cable.
- Pull the plug out of the socket Wanneer er zich een storing voordoet
  - When a malfunction occurs
  - When you are not using the All-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker
  - Before cleaning the All-in-One Slowcooker, multicooker and pressure cooker
  - During a thunderstorm



#### **DANGER TO BURN INJURIES!**

Do not touch hot parts of the appliance, e.g. the inner pan of the all-in-one slow cooker, multicooker and pressure cooker.



#### **DANGER TO BURN INJURIES!**

Hot steam escapes when using the all-in-one slow cooker, multicooker and pressure cooker. The outlet point of the steam nozzle becomes very hot. Only grasp the steam nozzle by the plastic handle. Never hold hands or other body parts in the water vapour.

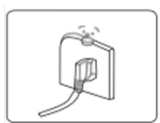
Make sure that hot water vapour can always escape.

#### **WARNING FOR MATERIAL DAMAGE!**

- The device is equipped with silicone feet. As the housing is treated with a wide variety of lacquers and plastics and with different care products, it cannot be completely ruled out that some of these substances may contain components which corrode and soften the silicon feet. If necessary, as a precaution, place an anti-slip mat under the appliance
- Never fill the appliance with liquids other than food!
- Only use the appliance with the original accessories.
- Place the appliance on a firm, flat (preferably level) surface.
- During operation, (hot) water and steam may be released, therefore place the appliance on a waterproof and heat-resistant surface.
- Do not use sharp or abrasive cleaning agents.
- Do not expose the appliance to temperatures below freezing.
- Do not place the appliance in a heated oven



#### **SAFETY PRECAUTIONS**



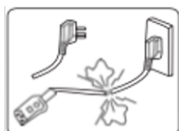
##### **A socket shall be used alone**

- A socket of more than 10A rated current with grounding wire shall be used alone;
- If shared with other electrical appliances, the socket may cause abnormal heat and result in fire.



##### **It is strictly prohibited to use other lid**

- It is strictly prohibited to use other lid for heating, and in the (switching on) process, the use of non-original lid is not allowed.
- As this may cause electric shock or safety hazards.



##### **Stop using if the power cord is damaged**

- Replace the damaged power cord with special soft cord or replace it with special assembly purchased from the manufacturer or authorized repair center.



##### **Do not put foreign objects**

- It is prohibited to insert metal shavings, needles and other foreign matter in the gap.
- As this may cause electric shock or movement anomalies.





**Place the appliance in a location out of reach of infants**



- Place the appliance in a location out of reach of infants.
- To avoid electric shock and scald.



**Modification is prohibited**



- Modification or repair by non-professionals is prohibited.
- Violation may cause a fire or electric shock.
- Repair or replacement of parts shall be made in a designated service center.



**Products may not be immersed or sprinkled in water**



- Doing so could cause electric shock and electrical short circuits.

**WARNING**

**Warning on Opening the lid**


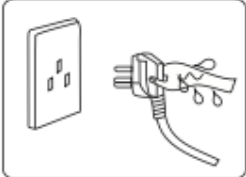

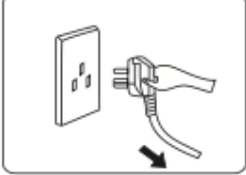

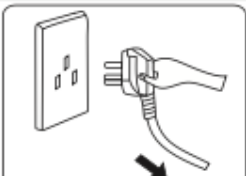



- When the electric pressure cooker is not working, there isn't pressure in the pot, the float valve is down;
- When the electric pressure cooker is working, pressure in the cooker rises, float valve ascends; do not fiercely open the lid before the pressure has been completely released;
- If it is difficult to open the lid, please do not open it fiercely, otherwise, it may cause scalding or physical injury.

**CAUTION**



**Check periodically**

- Be sure to check periodically the block proof cover and exhaust valve core to make sure that they are not be blocked;
- Do not cover the exhaust valve with heavy object or replace it with other object.

 <b>Caution</b>	
	<p><b>Never pull the plug with a wet hand</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To avoid electric shock.</li> </ul> 
	<p><b>When pulling the plug, you must pinch the plug</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• When pulling the plug, you must pinch the plug;</li> <li>• Do not pull the power cord, otherwise it will damage the cord, causing electric shock and short circuit.</li> </ul> 
	<p><b>Unplugging when not in use</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otherwise, it may produce leakage, fire or failure.</li> </ul> 
	<p><b>In working, never move your hands to close to the exhaust port.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In cooking process, never move your hands to close to the exhaust port to avoid burns.</li> <li>• During cooking, do not cover the vent with a cloth and other items.</li> </ul> 

## SAFETY PRECAUTIONS

### CAUTION



#### When the cooker is working, please do not touch the lid



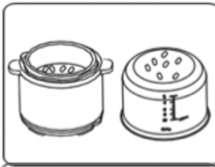
- When the cooker is working, lid has high temperature, do not touch it;
- Otherwise, it may possibly cause scalding.



#### The total amount of food and water can not exceed Max scale



- The total amount of food and water can not exceed Max scale, otherwise food may be cooked unfamiliar, or cause malfunction.



#### Do not use a pot other than the dedicated pot



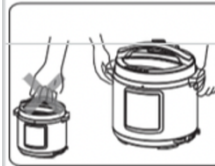
- When there is foreign object on the bottom of pot and heating plate surface, remove the foreign object before use.
- Otherwise, it may cause overheating and work abnormalities etc.



#### Do not put the inner pot on other appliance for heating



- In order to avoid deformation or fault.
- Please use the special inner pot.



#### When moving the product, please hold the handle of cooker body



- When moving the product, do not directly hold the handle of lid for avoiding lid dropping.

#### Do not use in the following locations

- Do not use in unstable locations;
- Do not use in locations near water and fire;
- Do not use near walls and furniture;
- Do not use in locations exposed to direct sunlight and oil splatter
- Do not approach the stove for avoiding fire.

#### What's in the box

1x all-in-one QLT pan

1x lid

2x spoon

2x measuring cup

1 power cord

1 manual

## TECHNICAL DATE OF THE PRODUCT

Model	Capacity	Power supply	Rated power	Size of inner pot	Working pressure	Keep warm temperature
23C17/23000	6 liter	220-240V - 50/60Hz	1000W	22cm	0,8 bar	60C - 80C
Accessoires	Spoon	Soup spoon	User manual	measuring cup	power cord components	

### Tips:

1. Move the product using the pan handle;
2. Remove water with a cloth from the casing lid.

### Note

- Exhaust valve: pull the exhaust valve out of the lid. Clean the inside of the outlet valve and the outlet valve and float valve of the lid with a soft brush and cloth at least once a month.
- Seal ring: remove oil and dirt from the seal ring with washing-up liquid and a soft brush
- Water box: After cooking, steam may remain as water in the water box of the outer pan. The water in the box should be removed to avoid a foul smell. Clean it with a soft and clean cloth.

### Disassemble and install the block seal cover and sealing ring

1. Each time before use, check that the sealing ring and blocking cover are correctly installed in the upper lid.
2. After use, clean the sealing ring and blocking lid to prevent the lid from jamming and keep it clean to avoid a foul smell.
3. Do not pull the seal ring, otherwise the deformed seal ring may affect the seal and pressure effect.
4. Do not use the obsolete seal ring, but have it replaced by an authorised repair company.

### Use and maintenance of the inner pot

Keep it clean to prolong its service life

Do not immerse it in water for long periods of time. Clean the inside with soap, a mild detergent or warm water to remove dust, oil and dirt.

Do not use metal or other hard kitchen accessories to clean it otherwise you will damage the inside of the pot.

### Preparing for cooking

#### 1 Open the lid correctly



- Hold the handle of the top lid, turn it about 30° anti-clockwise until the lid is unlocked and lift the top lid.

#### 2 Check that the lid components and accessories are properly installed



- Check that the float valve and outlet valve are blocked, check that the sealing ring and blocking cover are properly installed.

#### 3. Remove the inner pan, put the food and water in the inner pan



- The total amount of food and water must not exceed the maximum indicated on the inner pan.

#### 4 Place the inner pan in the pan



Wipe the outside of the inner pot clean, no foreign objects or water should get on the inside of the electric pressure cooker;  
Turn the inner pot to the left and right for proper contact with the heating plate.

#### 5 Close the lid safely

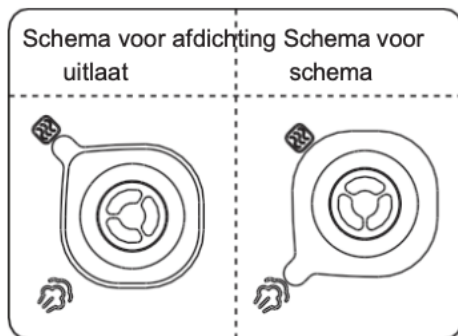


- Before closing the lid, check that the sealing ring is properly installed.
- Holding the handle of the top lid, point the lid to the "unlocked position", place the top lid horizontally on the pan, rotate the top lid about 30° clockwise to the locking position as the "locked position".

#### 6 Position the outlet valve properly



- During cooking, turn the outlet valve to the sealing position so that the electric pressure cooker remains sealed
- For manual suction, turn the suction valve handle to the suction position, the electric pressure cooker will remain at the suction position. During aspiration, do not hold your hands or face above
- the outlet opening; Check that the float valve is down Check that the float valve is down before working (for heating, the float valve is down).



#### GENERAL FUNCTION

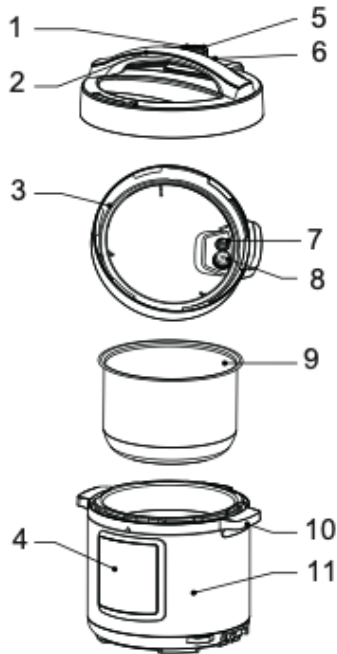
1. Switch on If the buttons are inactive during use, check that the lid is closed in the right place. The buttons are inactive if the lid is not closed properly for products in this series.
2. After cooking, the pan automatically switches to the keep warm mode (single function). and the cooking indicator shows "0H(0 hour), 1H(1 hour), 2H(2 hours).... "or " L0:00(0 min), L0:01(1 min).....".

#### Opening the lid safely

1. Disconnect the power supply or remove the plug
2. Exhaust method
  - A. Open the lid quickly (for non-liquid food)  
Turn the outlet valve to the outlet location to exhaust, Some unit by pressing the steam release button " " until the float valve drops to down.
  - B. Generally open the lid  
Allow the electric pressure cooker to cool naturally until the float valve drops down.
3. Open the lid  
Turn the top lid counterclockwise with the left hand, turn it to the lid opening limit, lift the top lid with the right hand to open the lid.  
Do not open the lid until the pressure in the pan is completely released, and do not open the lid violently if it is difficult to open.

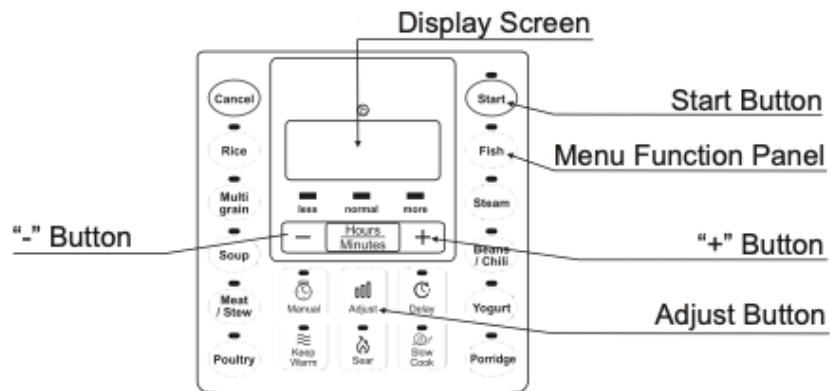
Do not pull out the outlet valve when turning the outlet valve. After cooking liquid food (porridge and soup), do not turn the outlet valve or press the steam discharge button. Turn off the power supply to let the appliance cool down naturally until the float drops before opening the lid.

## Product Structure



No.	Description
1	Exhaust valve handle
2	Upper cover handle
3	Seal ring
4	Control Box
5	Exhaust opening
6	Float valve
7	Sealing ring
8	Block proof cover
9	Inner pot
10	Cooker body handle
11	Cooker body

## Operation Part





Function	Operation Guidelines
Function	Operation Guidelines
Cancel	Under any state, press "Cancel" button to cancel the current work state and return standby state.
Warm	Under standby state, press "Keep Warm" button to enter into keep warm state. "Keep Warm" indicator light is on and the digital screen shows default working time. Press "+" or "-" button to adjust the working time.
Sear	Under standby state, press "Sear" button, the indicator light is on and the digital screen shows "----". 10s later if no button is pressed or press "Start" button, the product automatically starts cooking. Starts countdown and enters to standby state when it finishes working.
Slow Cook/ Yogurt	Under standby state, press the function button, the indicator light is on and the digital screen shows default working time. Press "+" or "-" button to adjust the working time. Press "Hours/minutes" button to change Hour and minutes. 10s later if no button is pressed or press "Start" button, the product automatically starts cooking. The digital screen starts countdown and the unit enters to keep warm (Slow Cook) or standby state (Yogurt) when it finishes working.
Rice Multigrain soup Meat/stew Poultry Fish Steam Beans/Chili Porridge	Under standby state, press function button, the indicator light is on and the digital screen shows "----". 10s later if no button is pressed or press "Start" button, the product automatically starts cooking. The digital screen starts countdown as soon as the pressure rise to working pressure. Enters into keep warm when it finishes working.

## Function Selection

Function	Operation Guidelines
Manual	Under standby state, press "Manual" button, the indicator light is on and the digital screen shows default pressure working time. Press "+" or "-" button to adjust the pressure working time. 10s later if no button is pressed or press "Start" button, the product automatically starts cooking. The digital screen starts countdown as soon as the pressure rise to working pressure. Enters into keep warm state When it finishes working.
Delay	Delay cooking: Before the program start, press "Delay" button. The screen shows the preset beginning time. Press "+" or "-" to adjust the delay time. Then press "Hours/minutes" button to change Hour and minute. 10s after setting or press "Start" button, the unit starts delay time countdown. When it countdown to the end, the program starts working. Note: Yogurt、 Slow Cook、 Sear、 Keep Warm function cannot set the delay timer.
Adjust	Before the program start, you can press "Adjust" button to change the food flavor for "Less" or "normal" or "more" Note: Rice, Yogurt, Slow Cook, Sear, Keep Warm, Manual function cannot adjust the flavor.

### DAILY CHECK AND MAINTENANCE

For use the product safely with a longer service life, please carefully check and maintain it.

If followingn occur	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power cord and plug is expanded, deformation, damaged and it color is changed.</li> <li>• One part of the power cord and plug are hotter.</li> <li>• Power cord is flexible with discontinuous power supply.</li> <li>• The electric pressure cooker has abnormal heating and generates bad odor.</li> <li>• There's abnormal noise or vibration when supply power.</li> </ul>	Stop using, and repair it by the authorized repair center.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• There's dust or dirt on the plug or socket.</li> </ul>	Remove the dust or dirt

### TROUBLESHOOTING

Problem	Reason	Solution
Difficult to close the lid	Sealing ring not installed properly	Position the sealing ring well
	The floater valve clamps the push rod	Lightly push the push rod
Difficult to open the lid	Float valve in the popped- up position	Press the float valve lightly with a chopstick.
	Pressure exists inside the cooker	Open the lid after the pressure is completely released.
Steam leaks from the lid	Sealing ring installed improperly	Install the sealing ring as required
	Food debris attached to the sealing ring	Clean the sealing ring
	Sealing ring damaged	Replace the sealing ring
	The lid is not closed correctly	Close the lid correctly
Steam leaks from float valve	Food debris on the float valve gasket	Clean the float valve gasket
	Float valve gasket worn-out	Replace the float valve gasket
Float valve unable to rise	Too little food and water in inner pot	Add water and food according to the recipe
	Steam leaks from the lid or exhaust valve	Send to the service center for repair
Steam comes out from exhaust valve non-stop	Exhaust valve not in sealing position	Turn the exhaust valve to the sealing position
	Pressure control fails	Send to the service center for repair
Power indicator doesn't light on	Geeft geen stroom	Please check the power socket
All indicators flash  Display screen displays E1  Display screen displays E2  Display screen displays C1  Display screen displays E8	Bottom sensor fault	Send to the service center for repair
	High temperature since there isn't water in the inner pot	Add water according to the requirement
	High temperature since there isn't water in the inner pot	Put the inner pot correctly
	Pressure switch fault	Send to the service center for repair

### Disposing of the packaging



To prevent transport damage to the device, the device is protected with packaging. The packaging materials we use are not harmful to the environment and are recyclable. By disposing of the packaging properly, you contribute to optimising the material cycle and save raw materials worldwide. In addition, you reduce waste. Please follow the locally applicable regulations for this packaging disposal.

### Disposal



The device falls under the category of KCA (small chemical waste) and is subject to European Directive 2012/19/EU. When disposing of the appliance, please dispose of it via an authorised waste disposal company or via your municipal waste disposal service. Observe the regulations in force at the time.



**Get information on options for disposing of the discarded appliance from your municipal cleansing service.**

## Warranty from HAC BV

Dear customer,

You have a legal warranty on this device within your country from the date of purchase. In case of defects in this product, you have legal rights against the seller of the product. These legal rights are not restricted by our warranty described below.

### Warranty conditions

The warranty period applies from the date of purchase. Keep the receipt carefully. You will need it as proof of purchase.

If a material or manufacturing defect occurs within the statutory warranty period from the date of purchase of this product, we will - at our discretion - repair or replace the product free of charge or refund the purchase price. The prerequisite for this guarantee is that the defective device and the proof of purchase (sales receipt) are presented within the stipulated statutory guarantee period and that a brief description is given of what the defect consists of and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a new product (should this not be in stock we will return the money). The repair or replacement of the product does not start a new warranty period.

### Warranty period and legal claims for defects

The warranty period is not extended by this guarantee. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage and defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Costs will be charged for repairs after the warranty period has expired.

### Warranty scope

The device has been manufactured with the greatest possible care on the basis of strict quality standards and has been carefully inspected prior to delivery.

The warranty applies to material or manufacturing defects. This guarantee does not apply to product parts subject to normal wear and tear and therefore considered wear parts, or to damage to breakable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, used improperly or repaired. For competent use of the product, all instructions described in the operating instructions must be followed exactly. Uses and actions which are discouraged or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

The product is intended exclusively for private use and not for commercial purposes. Incorrect use and incompetent handling, the use of force and repairs not carried out by a person appointed by us or an authorised workshop will void the warranty.

Importer  
H.A.C. BV  
1183AS – 14  
Amstelveen  
The Netherlands  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)

# Elektrischer Schnellkochtopf

## GEBRAUCHSANWEISUNG

23C17/23000



### Inhalt

- 1) Entsorgung der Verpackung
- 2) Einführung
- 3) Richtiger Gebrauch
- 4) Sicherheitshinweise/Warnungen
- 5) Inhalt des Kartons
- 6) Technische Informationen über das Produkt
- 7) Tipps
- 8) Demontage und Montage der Blockdichtung und des Dichtungsringes
- 9) Verwendung und Pflege des Innentopfes
- 10) Vorbereitungen zum Kochen
- 11) Allgemeine Funktion
- 12) Aufbau des Produkts
- 13) Betriebsteil und Richtlinien
- 14) Funktion auswählen
- 15) Tägliche Wartung und Inspektion
- 16) Fehlersuche
- 17) Entsorgung
- 18) Garantie

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen QLT All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopf entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die angegebenen Anweisungen, auch wenn Sie glauben, dass Sie mit dem Produkt vertraut sind. Die Anleitung enthält Informationen zur Sicherheit, zum richtigen Gebrauch und zur Entsorgung. Dieses Produkt ist nur für die in der Anleitung angegebenen Zwecke bestimmt. Bitte bewahren Sie diese Anleitung auch für eventuelle spätere Verwechslungen auf oder geben Sie sie weiter, wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben. Die Anleitung ist Teil des Produkts.

## Einschränkung der Haftung

Die vom Hersteller zur Verfügung gestellten technischen und betrieblichen Informationen sowie die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen entsprechen den zum Zeitpunkt der Erstellung und Fertigstellung dieser Anleitung geltenden Bedingungen und Anforderungen innerhalb der EU und des GS-TUV-Instituts.

Aus den Angaben, Abbildungen und Daten sowie den Beschreibungen in dieser Anleitung können daher keine Ansprüche geltend gemacht werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Reparaturen (nicht durch einen von uns beauftragten Dritten), eigenmächtige Änderungen oder Umbauten sowie den Einbau und/oder die Verwendung nicht zugelassener Teile entstehen.

## Richtiger Gebrauch

Der All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopf ist ausschließlich für die Zubereitung von Speisen in einem Privathaushalt und für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Er ist nicht für den professionellen, gewerblichen Gebrauch bestimmt.

## Sicherheitshinweise

Wo nötig, finden Sie in der Bedienungsanleitung die folgenden Warnsymbole



Hohes Risiko: Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Verletzungen führen. **WARNUNG!** Mäßige Gefahr: Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Verletzungen oder schweren Sachschäden führen.

**VORSICHT:** Geringes Risiko: Die Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen.

**ACHTUNG:** Situationen und Besonderheiten, die bei der Verwendung des Geräts zu beachten sind.



## **WARNUNG VOR GEFAHREN DURCH MAUERWERK**

- ⇒ Erlauben Sie Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten die Benutzung des Geräts nur, wenn ihnen die korrekte Benutzung des Geräts erklärt wurde und sie die möglichen daraus resultierenden Gefahren verstanden haben
- ⇒ Der All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopf ist kein Spielzeug und darf Kindern niemals als solches zugänglich gemacht werden.
- ⇒ Die Reinigung sollte nur von Erwachsenen oder von Kindern über 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Halten Sie Kinder unter 8 Jahren und Haustiere immer fern, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- ⇒ Kinder unter 8 Jahren sollten von dem Gerät und dem Netzkabel ferngehalten werden. Auch weil Teile während des Betriebs heiß sein können oder heißer Dampf austreten kann.
- ⇒ Bitte beachten Sie, dass Teile des Geräts während des Gebrauchs heiß werden, berühren Sie daher nur die dafür vorgesehenen Bedienelemente.
- ⇒ Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in privaten Haushalten konzipiert und hergestellt. Ausgenommen sind ähnliche Situationen wie die Verwendung durch Gäste in einem Hotel, Motel oder

einer anderen Wohneinrichtung. Eine Küche für Mitarbeiter eines mittelständischen Unternehmens. Nicht in Betriebskantinen oder Sportkantinen.

- ⇒ Achten Sie darauf, dass das Gerät nur auf einer stabilen, ebenen und rutschfesten Oberfläche verwendet wird. Vorzugsweise eben
- ⇒ Schließen Sie das Gerät niemals an eine Zeitschaltuhr oder ein externes separates Fernbedienungssystem an, dies kann zu gefährlichen Situationen führen
- ⇒ Wickeln Sie das Netzkabel immer vollständig ab, bevor Sie das Gerät benutzen.
- ⇒ Der All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopf, das Netzkabel und der Stecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall nicht, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- ⇒ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des All-in-One Slowcookers, Multicookers und Schnellkochtopfs nicht beschädigt ist; ist dies der Fall, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie es von einer qualifizierten Person austauschen.
- ⇒ Beachten Sie bei der Reinigung des Geräts immer die im Kapitel Reinigung genannten Punkte.
- ⇒ Der All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopf wird während des Gebrauchs warm bis heiß. Diese Temperatur kann einige Zeit andauern. Die Teile, die heiß sind und/oder einige Zeit lang heiß bleiben, sind
- ⇒ Der Deckel des Geräts sollte erst geöffnet werden, wenn der Druck im Gerät ausreichend gesunken ist. Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung, da eine Nichtbeachtung oder unsachgemäße Verwendung zu Verletzungen oder gefährlichen Situationen führen kann



#### **VORSICHTSMAßNAHMEN**

- ⇒ Dieses Gerät kocht unter Druck. Die unsachgemäße Verwendung des Schnellkochtopfs kann zu Narbenbildung führen. Vergewissern Sie sich, dass der Kocher richtig geschlossen ist, bevor Sie ihn erhitzen, siehe "Gebrauchsanweisung".
- ⇒ Öffnen Sie den Schnellkochtopf niemals mit Gewalt. Öffnen Sie ihn erst, wenn Sie sicher sind, dass der Innendruck vollständig abgefallen ist. Siehe "Gebrauchsanweisung".
- ⇒ Verwenden Sie den Schnellkochtopf niemals, ohne Wasser oder Lebensmittel nachzufüllen, da dies den Kocher ernsthaft beschädigen würde.
- ⇒ Füllen Sie den Kocher nicht über 2/3 seines Fassungsvermögens hinaus. Wenn Sie Lebensmittel kochen, die sich während des Kochens ausdehnen, wie z. B. Reis oder getrocknetes Gemüse, füllen Sie den Topf nicht mehr als bis zur Hälfte.
- ⇒ Die Druckregler, die den Dampf ablassen, sollten regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie nicht blockiert sind.
- ⇒ Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe des Geräts, wenn es in Betrieb ist.
- ⇒ Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass die Ventile nicht blockiert sind. Siehe die Gebrauchsanweisung.
- ⇒ Verwenden Sie den Schnellkochtopf niemals zum Frittieren von Speisen.
- ⇒ Nehmen Sie keine Eingriffe an den Sicherheitssystemen vor, die über die Wartungsanweisungen in der Gebrauchsanweisung hinausgehen.
- ⇒ Verwenden Sie nur Ersatzteile des Herstellers, die dem jeweiligen Modell entsprechen.



#### **GEFAHR FÜR KINDER!**

Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug. Kinder sollten nicht mit den Plastiktüten spielen. Es besteht die Gefahr des Erstickens.



#### **GEFAHR FÜR UND DURCH HAUS- UND NUTZTIERE!**

Von elektrischen Geräten kann eine Gefahr für Haus- und Nutztiere ausgehen. Außerdem können Tiere auch Schäden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere immer von Elektrogeräten fern.





#### **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS DURCH FEUCHTIGKEIT!**

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags
- Wenn Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.



#### **GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES!**

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es sichtbare Schäden am Gerät oder an der Anschlussleitung aufweist oder wenn das Gerät zuvor heruntergefallen ist.
- Schließen Sie den Stecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche, geerdete Steckdose an, deren Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen leicht zugänglich bleiben.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann.
- Die Stromzufuhr zum Gerät wird auch nach dem Ausschalten nicht vollständig unterbrochen. Ziehen Sie dazu den Stecker aus der Steckdose.
- Achten Sie beim Betrieb des Geräts darauf, dass das Anschlusskabel nicht eingeklemmt wird.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker und niemals am Kabel aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose
- Wenn eine Störung auftritt
- Wenn Sie den All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopf nicht benutzen,
- vor der Reinigung des All-in-One Slowcooker, Multicooker und Schnellkochtopfes
- während eines Gewitters



#### **GEFAHR VON VERBRENNUNGEN!**

Berühren Sie keine heißen Teile des Geräts, z. B. den Innentopf des All-in-One-Slow Cookers, Multicookers und Schnellkochtopfs.



#### **GEFAHR VON VERBRENNUNGEN!**

Bei der Verwendung des All-in-One-Slow Cookers, Multicookers und Schnellkochtopfs tritt heißer Dampf aus. Die Austrittsstelle der Dampf Düse wird sehr heiß. Fassen Sie die Dampf Düse nur am Kunststoffgriff an. Halten Sie niemals Hände oder andere Körperteile in den Wasserdampf.

Achten Sie darauf, dass heißer Wasserdampf immer entweichen kann.

#### **WARNUNG VOR SACHSCHÄDEN!**

- Das Gerät ist mit Silikonfüßen ausgestattet. Da das Gehäuse mit einer Vielzahl von Lacken und Kunststoffen sowie mit verschiedenen Pflegemitteln behandelt wird, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass einige dieser Substanzen Bestandteile enthalten, die die Silikonfüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. vorsorglich eine Antirutschmatte unter das Gerät.
- Füllen Sie das Gerät niemals mit anderen Flüssigkeiten als Lebensmitteln!
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem Originalzubehör.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, flache (möglichst ebene) Unterlage.
- Während des Betriebs können (heiße) Wasser und Dampf austreten, stellen Sie das Gerät daher auf eine wasserfeste und hitzebeständige Unterlage.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter dem Gefrierpunkt aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einen beheizten Ofen.



## SICHERHEITSMABNAHMEN

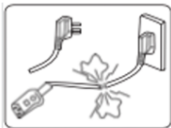


Verwenden Sie nur eine Steckdose, die:

- einen Nennstrom von mehr als 10 A hat und geerdet ist
- Wenn diese Steckdose auch von anderen elektrischen Geräten verwendet wird, kann sie zu viel Spannung aufnehmen, was zu einem Brand führen kann.



Verwenden Sie nur die Originalabdeckung oder eine vom Lieferanten gelieferte Ersatzabdeckung. Die Verwendung einer nicht originalen Abdeckung kann zu gefährlichen Situationen führen.



Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie es von einem autorisierten Unternehmen reparieren.



Verwenden Sie keine Fremdkörper (Metallspäne, Nadeln und andere Fremdkörper) in der Öffnung des Geräts. Dies kann zu Verletzungen oder Stromschlägen führen.



Zeichnung



Bewahren Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um einen elektrischen Schlag oder Verbrennungen zu vermeiden.



Zeichnung



Lassen Sie dieses Gerät bei einem Defekt niemals von nicht spezialisierten Firmen oder Personen reparieren, sondern wenden Sie sich immer an eine autorisierte Servicestelle. Eine nicht fachgerechte Reparatur kann zu Personen- oder Sachschäden führen.



Die Produkte sollten nicht in Wasser getaucht oder besprüht werden. Dies kann zu elektrischen Schlägen und Kurzschlüssen führen.



## WARNHINWEISE

### WARNUNG BEIM ÖFFNEN DES DECKELS

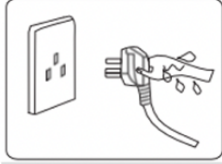
- Wenn der elektrische Schnellkochtopf nicht in Betrieb ist, befindet sich kein Druck im Topf, das Schwimmerventil ist unten
- Wenn der elektrische Schnellkochtopf in Betrieb ist, steigt der Druck im Topf an und das Schwimmerventil ist oben. ÖFFNEN SIE DEN DECKEL NICHT ZU SCHNELL, BEVOR DER DRUCK VOLLSTÄNDIG ABGEBAUT IST.
- Wenn sich der Deckel schwer öffnen lässt, öffnen Sie ihn nicht zu heftig. Durch zu schnelles Öffnen wird heißer Dampf freigesetzt, der zu Verbrennungen oder Verletzungen führen kann.



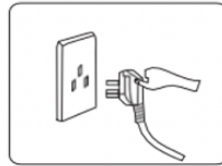
### Regelmäßige Kontrolle

- Prüfen Sie regelmäßig, ob der Deckel des Blocks und das Auslassventil nicht verstopft sind.

- Decken Sie das Auslassventil nicht mit einem schweren Gegenstand ab und ersetzen Sie es niemals durch einen anderen Gegenstand.



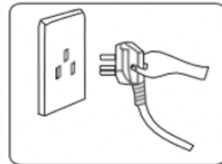
Ziehen Sie niemals den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie nasse Hände haben. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.



Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, halten Sie den Kopf des Steckers fest. Verwenden Sie niemals das Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.



Zeichnung



Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. Dies kann sonst zu Bränden oder anderen Fehlfunktionen führen.



Zeichnung



Halten Sie Ihre Hände nicht in die Nähe des Dampfventils, wenn das Gerät in Betrieb ist. Es kann heißer Dampf austreten, der zu Verbrennungen oder anderen Körperverletzungen führen kann. Decken Sie niemals die Lüftungsöffnung ab, wenn das Gerät in Betrieb ist.





## HINWEIS



Berühren Sie niemals den Deckel des Topfes, wenn das Gerät in Betrieb ist. Der Deckel wird heiß. Dies kann zu Verbrennungen oder anderen körperlichen Verletzungen führen.



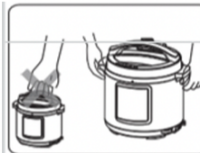
Die Gesamtmenge an Wasser oder Lebensmitteln in der Pfanne sollte niemals die MAX-Skalenanzeige in der Pfanne überschreiten. Andernfalls werden die Speisen möglicherweise nicht richtig gegart oder es kann zu einer Fehlfunktion kommen.



Verwenden Sie kein anderes als das ursprünglich mitgelieferte Zubehör oder die Innenschale. Wenn sich ein Fremdkörper in der Pfanne befindet, entfernen Sie ihn vor dem Gebrauch.



Stellen Sie die Innenpfanne zum Erhitzen nicht auf eine andere Wärmequelle. Dies dient der Vermeidung von Verformungen.



Wenn Sie den Schnellkochtopf bewegen, halten Sie ihn an den Griffen fest. Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe. Fassen Sie den Deckel nicht direkt an, damit er oder das Gerät nicht herunterfällt.



Verwenden Sie das Gerät nicht an den folgenden Orten

- Nicht auf instabilem Untergrund
- Nicht in der Nähe von Wasser oder Feuer
- Nicht in der Nähe von Wänden oder Möbeln
- Nicht an Orten verwenden, die direkter Sonneneinstrahlung oder Ölspritzern ausgesetzt sind

## Inhalt der Packung

- 1x All-in-One QLT-Pfanne
- 1x Deckel
- 2x Löffel
- 2x Messbecher
- 1 Netzkabel
- 1 Handbuch

## TECHNISCHE DATEN DES PRODUKTS

Modell	Fassungsvermögen	Stromversorgung	Nennleistung	Innentopfgröße	Arbeitsdruck	Haltetemperatur
23C17/23000	6 liter	220-240V - 50/60Hz	1000W	22cm	0,8 bar	60C - 80C
Zubehör	Löffel	Schöpfkelle	Bedienungsanleitung	Messbecher	Netzkabel Teile.	

### Tipps:

1. Bewegen Sie das Produkt mit dem Schalengriff;.
2. Entfernen Sie das Wasser mit einem Tuch um den Deckel des Geräts.

### Hinweis

- Auslassventil: Ziehen Sie das Auslassventil aus dem Deckel heraus. Reinigen Sie das Innere des Auslassventils sowie das Auslassventil und das Schwimmerventil des Deckels mindestens einmal pro Monat mit einer weichen Bürste und einem Tuch.
- Dichtungsring: Entfernen Sie Öl und Schmutz vom Dichtungsring mit Spülmittel und einer weichen Bürste.
- Wasserbehälter: Nach dem Garen kann Dampf als Wasser im Wasserbehälter des äußeren Topfes zurückbleiben. Das Wasser im Wasserbehälter sollte entfernt werden, um einen üblen Geruch zu vermeiden. Reinigen Sie ihn mit einem weichen, sauberen Tuch.

### Demontieren und installieren Sie den Deckel der Blockdichtung und den Dichtungsring

1. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Dichtungsring und die Blockabdeckung korrekt im oberen Deckel installiert sind.
2. Reinigen Sie nach dem Gebrauch den Dichtungsring und den Blockierdeckel, um ein Verkleben des Deckels zu verhindern und ihn sauber zu halten, um einen üblen Geruch zu vermeiden.
3. Ziehen Sie nicht am Dichtungsring, sonst kann der verformte Dichtungsring die Dichtungs- und Druckwirkung beeinträchtigen.
4. Verwenden Sie den veralteten Dichtungsring nicht, sondern lassen Sie ihn von einem autorisierten Reparaturbetrieb austauschen.

### Verwendung und Wartung des Innentopfes

Halten Sie ihn sauber, um seine Lebensdauer zu verlängern.

Tauchen Sie ihn nicht über längere Zeit in Wasser ein. Reinigen Sie das Innere mit Seife, einem milden Reinigungsmittel oder warmem Wasser, um Staub, Öl und Schmutz zu entfernen.

Verwenden Sie zum Reinigen kein Metall oder andere harte Küchenutensilien, da Sie sonst das Innere des Topfes beschädigen.

### Vorbereiten des Kochens

#### 1 Öffnen Sie den Deckel richtig



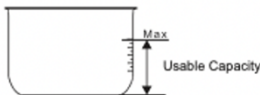
- Halten Sie den Griff des oberen Deckels fest, drehen Sie ihn um etwa 30° gegen den Uhrzeigersinn, bis der Deckel entriegelt ist, und heben Sie den oberen Deckel ab.

#### 2 Prüfen Sie, ob die Deckelteile und das Zubehör richtig montiert sind



- Prüfen Sie, ob das Schwimmerventil und das Auslassventil blockiert sind, prüfen Sie, ob der Dichtungsring und die Blockierabdeckung richtig installiert sind.

#### 3. Entfernen Sie die innere Schale, geben Sie die Lebensmittel und das Wasser in die innere Schale.



- Die Gesamtmenge an Lebensmitteln und Wasser darf die auf dem Innentopf angegebene Höchstmenge nicht überschreiten.

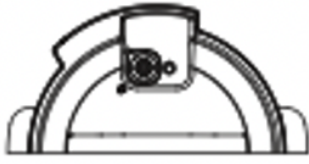
#### 5. Setzen Sie den Innentopf in die Pfanne

- Wischen Sie die Außenseite des Innentopfes sauber, es dürfen keine Fremdkörper oder Wasser in das Innere des elektrischen Schnellkochtopfes gelangen;



- Drehen Sie den Innentopf nach links und rechts, damit er richtig auf der Heizplatte aufliegt.

#### 5 Schließen Sie den Deckel sicher



- Prüfen Sie vor dem Schließen des Deckels, ob der Dichtungsring richtig eingesetzt ist.
- Halten Sie den Griff des Deckels fest, bringen Sie den Deckel in die "entriegelte Position", legen Sie den Deckel waagrecht auf den Topf, drehen Sie den Deckel etwa 30° im Uhrzeigersinn in die Verriegelungsposition als "verriegelte Position".
- 

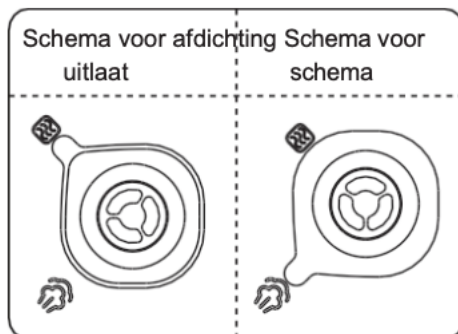
## 6 Das Auslassventil richtig positionieren



Drehen Sie das Auslassventil während des Kochens in die Verschlussposition, damit der elektrische Schnellkochtopf verschlossen bleibt.

Zum manuellen Ansaugen drehen Sie den Griff des Ansaugventils in die Ansaugstellung, der elektrische Schnellkochtopf bleibt in der Ansaugstellung

Halten Sie während des Ansaugens nicht Ihre Hände oder Ihr Gesicht über die Auslassöffnung; Prüfen Sie, ob das Schwimmerventil unten ist Prüfen Sie, ob das Schwimmerventil unten ist, bevor Sie arbeiten (beim Heizen ist das Schwimmerventil unten).



## ALLGEMEINE FUNKTION

1. Einschalten Wenn die Tasten während des Gebrauchs nicht aktiv sind, überprüfen Sie, ob der Deckel richtig geschlossen ist. Bei den Produkten dieser Serie sind die Tasten inaktiv, wenn der Deckel nicht richtig geschlossen ist.
2. Nach dem Garen schaltet das Gerät automatisch in den Warmhaltemodus (Einzelfunktion). und die Kochanzeige zeigt "0H(0 Stunde), 1H(1 Stunde), 2H(2 Stunden).... "oder " L0:00(0 min), L0:01(1 min).....".

### Sicheres Öffnen des Deckels

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung oder ziehen Sie den Stecker
2. Entlüftungsmethode

A. Öffnen Sie den Deckel schnell (bei nicht flüssigen Lebensmitteln)

Drehen Sie das Auslassventil in die Auslassposition, um das Gerät zu entlüften, indem Sie Drücken Sie den Dampfblasknopf " ", bis das Schwimmerventil auf absinkt.

B. Öffnen Sie den Deckel generell

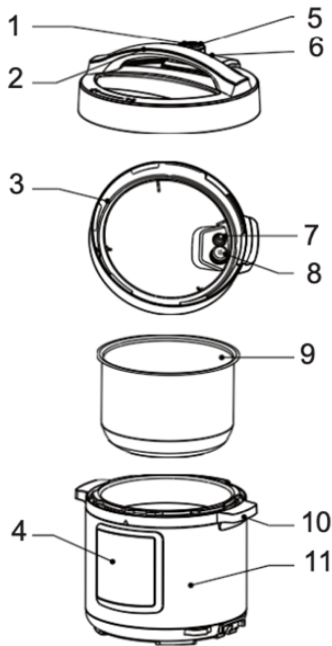
Lassen Sie den elektrischen Schnellkochtopf auf natürliche Weise abkühlen, bis das Schwimmerventil nach unten sinkt.

3. Öffnen Sie den Deckel

Drehen Sie den Deckel mit der linken Hand gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und heben Sie ihn mit der rechten Hand an, um ihn zu öffnen.

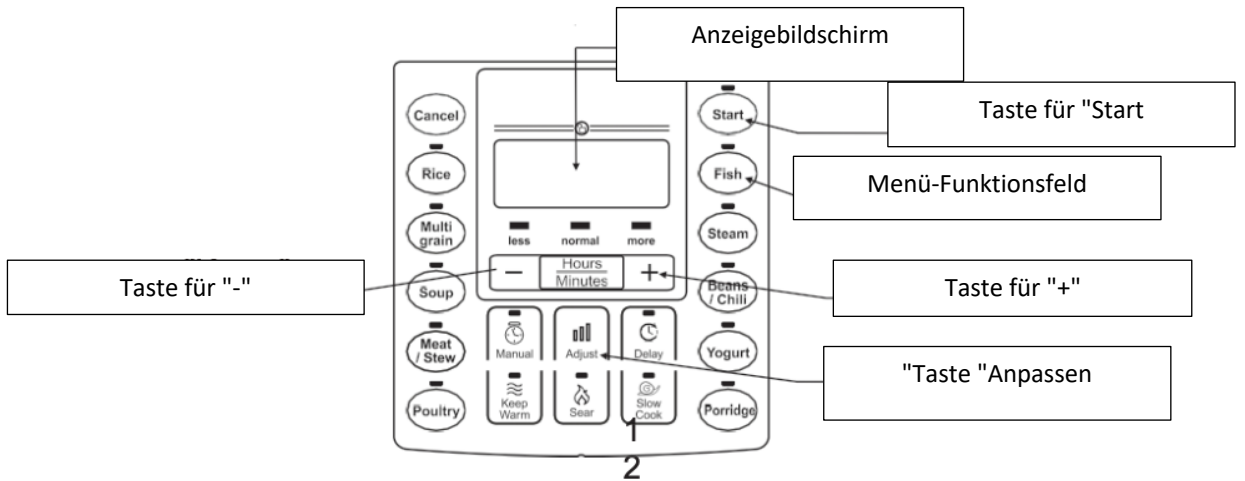
Öffnen Sie den Deckel erst, wenn der Druck in der Pfanne vollständig abgebaut ist, und öffnen Sie den Deckel nicht gewaltsam, wenn er sich nur schwer öffnen lässt.

Ziehen Sie das Auslassventil beim Drehen des Auslassventils nicht heraus. Drehen Sie nach dem Garen von flüssigen Lebensmitteln (Brei und Suppe) nicht das Auslassventil und drücken Sie nicht die Dampfabblass-Taste. Schalten Sie die Stromversorgung aus und lassen Sie das Gerät auf natürliche Weise abkühlen, bis der Schwimmer abfällt, bevor Sie den Deckel öffnen.



	TEILE
1	Hebelventil
2	Deckelgriff
3	Dichtungsring
4	Einstellung und Anzeige
5	Luftauslass
6	Schwimmerdichtung
7	Dichtung
8	Deckel der Blockdichtung
9	Innere Schale
10	Griff des Kochtopfs
11	Kochtopfeinheit

KONTROLLBILDSCHIRM



<b>FUNKTION</b>	<b>DER BEDIENUNGSANLEITUNGEN</b>
Abbrechen	So brechen Sie den ausgewählten Status ab und kehren in den Standby-Modus zurück
Warm	Druk in de stand by modus op de knop "keep warm" om naar de warmhoudstand te gaan. Het indicatielampje "keep warm" brandt en het digitale scherm toont de standaard ingestelde werktijd. Druk op de "+" of "-" om deze tijd aan te passen
Sear	Drücken Sie im Bereitschaftsmodus die Taste "Warmhalten", um den Warmhaltemodus aufzurufen. Die Kontrollleuchte "Warmhalten" leuchtet auf, und auf dem digitalen Display wird die standardmäßig eingestellte Betriebszeit angezeigt. Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um diese Zeit einzustellen.
Langsames Garen / Joghurt.	Drücken Sie im Bereitschaftsmodus die Funktionstaste. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und zeigt die voreingestellte Betriebszeit an. Mit der Taste "+" oder "-" können Sie diese Zeit einstellen. Dies geschieht mit der Taste Stunden/Minuten. Wenn keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät auf die voreingestellte Zeit um. Wenn Start gedrückt wird, beginnt das Gerät zu arbeiten. Die Uhr zählt rückwärts und schaltet in den Standby-Modus, wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist.

<b>FUNCTIE SELECTEREN</b>	
Reis/Mehrkorn/Suppe/ Fleisch/ Steak/ Gevolgte/ Fisch/ Gedünstetes Gemüse/ Chili	Drücken Sie im Standby-Modus die Funktionstaste. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und auf dem Display erscheint "- - -", wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Zeit eingestellt wird. Stellen Sie die gewünschte Zeit ein oder belassen Sie die voreingestellte Zeit. Drücken Sie Start und das Gerät beginnt zu arbeiten. Im Inneren des Geräts steigt der Arbeitsdruck Die Uhr zählt rückwärts und schaltet nach Ablauf der eingestellten Zeit in den Warmhaltemodus
Manuelle Einstellung	Drücken Sie die Taste "Manuell", die Kontrollleuchte leuchtet auf und die Digitalanzeige zeigt die voreingestellte Betriebszeit an. Drücken Sie die "+"- oder "-"-Taste, um diese Zeit zu ändern. Wenn dies nicht innerhalb von 10 Sekunden geschieht, erscheint die voreingestellte Zeit. Drücken Sie Start und das Gerät beginnt zu arbeiten. Der Druck im Gerät steigt an, und wenn die abgelaufene Zeit erreicht ist, schaltet das Gerät in den Aufwärmmodus.
Verzögerungen	Kochverzögerung. Drücken Sie vor dem Start die Verzögerungstaste. Das Gerät zeigt die voreingestellte Betriebszeit auf dem digitalen Display an. Drücken Sie die Taste "Stunden/Min.", um diese Verzögerungszeit einzustellen. Drücken Sie Start und das Gerät beginnt, rückwärts zu zählen. Das Programm beginnt zu arbeiten, wenn die Verzögerungszeit abgelaufen ist. Der Druck im Gerät steigt an, und wenn die verstrichene Zeit erreicht ist, schaltet das Gerät in den Aufwärmmodus. Beachten Sie, dass dieser "Verzögerungsmodus" nicht mit den Funktionen Joghurt / Langsamgaren und Anbraten möglich ist
Einstellen	Bevor Sie das gewählte Programm starten, können Sie die Taste "Einstellen" drücken, um den Geschmack der Speisen auf "weniger" oder "mehr" (weniger oder mehr) zu ändern. Dies gilt nicht für alle Speisefunktionen.

#### **TÄGLICHE KONTROLLE UND WARTUNG**



Prüfen und warten Sie das Produkt sorgfältig, damit es sicher ist und eine längere Lebensdauer hat.

Wenn Folgendes passiert	Lösung
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Netzkabel und der Stecker sind gedehnt, verformt oder beschädigt, und die Farbe hat sich verändert.</li> <li>• Ein Teil des Netzkabels und des Steckers ist heißer.</li> <li>• Das Netzkabel ist biegsam und hat eine unterbrochene Stromzufuhr.</li> <li>• Der elektrische Schnellkochtopf erwärmt sich abnormal auf und verbreitet einen schlechten Geruch.</li> <li>• Es gibt ein abnormales Geräusch oder eine Vibration beim Füttern.</li> </ul>	Stellen Sie den Betrieb ein und lassen Sie das Gerät in einer autorisierten Reparaturwerkstatt reparieren.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staub oder Schmutz auf dem Stecker oder der Steckdose ist vorhanden.</li> </ul>	Entfernen Sie jeglichen Staub und

### LÖSUNG DES PROBLEMS

Problem	Grund	Lösung
Der Deckel lässt sich nur schwer schließen	Dichtungsring nicht richtig positioniert  Schwimmerventil klemmt Druckstange ein	Dichtungsring nicht richtig eingesetzt  Verbindungsstange leicht eindrücken
Der Deckel lässt sich nur schwer öffnen	Schwimmerventil in angehobener Position  Druck in der Wanne ist vorhanden	Mit einem Stock leicht auf das Schwimmerventil drücken.  Öffnen Sie den Deckel, nachdem der Druck vollständig abgefallen ist.
Dampf entweicht aus dem Deckel	Dichtungsring nicht richtig installiert  Lebensmittelrückstände auf dem Dichtungsring  Dichtungsring ist beschädigt  Der Deckel ist nicht richtig geschlossen	Setzen Sie den Dichtungsring wie erforderlich ein  Reinigen Sie den Dichtungsring  Dichtungsring auswechseln  Den Deckel richtig schließen
Dampfaustritt aus dem Schwimmerventil	Lebensmittelreste auf der Dichtung des Schwimmerventils  Dichtung des Schwimmerventils verschlissen	Dichtung des Schwimmerventils reinigen  Dichtung des Schwimmerventils auswechseln
Schwimmerventil kann nicht angehoben werden	Zu wenig Lebensmittel und Wasser in der Innenschale  Dampf entweicht aus dem Deckel oder dem Auslassventil	Wasser und Lebensmittel nach Rezeptur einfüllen  Zur Reparatur ins Service-Center schicken

Dampf tritt ununterbrochen aus dem Auslassventil aus	Auslassventil nicht in Dichtungsposition  Druckregulierung funktioniert nicht	Das Auslassventil in die Dichtungsposition drehen  Zur Reparatur ins Service-Center schicken
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht auf	Gibt keine Leistung ab	Überprüfen Sie die Steckdose
Wenn die Anzeige blinkt  Display zeigt E1  Display zeigt E2  Display zeigt C1  Display zeigt E8	Fehler am Bodensensor  Zu hohe Temperatur, nicht genug Wasser in der Pfanne  Druckschalter defekt	Zur Reparatur ins Servicecenter schicken  Wasser nachfüllen Oder den Innentopf richtig einsetzen  Zur Reparatur ins Servicecenter schicken

### Entsorgung von Verpackungen



Um Transportschäden am Gerät zu vermeiden, wird das Gerät durch eine Verpackung geschützt. Die von uns verwendeten Verpackungsmaterialien sind nicht umweltschädlich und recycelbar. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung der Verpackung tragen Sie zur Optimierung des Stoffkreislaufs bei und sparen weltweit Rohstoffe ein. Darüber hinaus reduzieren Sie Abfall. Bitte beachten Sie die örtlich geltenden Vorschriften für die Entsorgung dieser Verpackungen.

### Abfluss



das Gerät fällt unter KCA (kleine chemische Abfälle) und unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Wenn Sie sich von dem Gerät trennen, entsorgen Sie es über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder über Ihren kommunalen Entsorgungsdienst. Bitte beachten Sie die aktuellen Vorschriften.



**Informieren Sie sich bei Ihrem kommunalen Entsorgungsdienstleister, wie Sie das ausrangierte Gerät entsorgen können..**

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben innerhalb Ihres Landes eine gesetzliche Garantie auf dieses Gerät ab dem Kaufdatum. Im Falle von Mängeln an diesem Produkt haben Sie gesetzliche Rechte gegenüber dem Verkäufer des Produkts. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere nachfolgend beschriebene Garantie nicht eingeschränkt.

#### Gewährleistungsbedingungen

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf. Sie benötigen ihn als Kaufnachweis.

Tritt innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist ab Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, werden wir - nach unserer Wahl - das Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Voraussetzung für diese Garantie ist, dass das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenzettel) innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist vorgelegt werden und eine kurze Beschreibung gegeben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie abgedeckt ist, erhalten Sie das reparierte Produkt oder ein neues Produkt (sollte dieses nicht vorrätig sein, erstatten wir das Geld zurück). Durch die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.

#### Gewährleistungsfrist und gesetzliche Ansprüche bei Mängeln

Die Gewährleistungsfrist wird durch diese Garantie nicht verlängert. Dies gilt auch für ausgetauschte und reparierte Teile. Schäden und Mängel, die bereits beim Kauf vorhanden sind, müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit werden Kosten in Rechnung gestellt.

#### Umfang der Garantie

Das Gerät wurde mit größtmöglicher Sorgfalt nach strengen Qualitätsstandards hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft.

Die Garantie gilt für Material- oder Herstellungsfehler. Diese Garantie gilt nicht für Produktteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen und daher als Verschleißteile gelten, sowie für Schäden an zerbrechlichen Teilen wie Schaltern, Batterien oder Teilen aus Glas.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt, unsachgemäß verwendet oder repariert wurde. Für einen sachgemäßen Gebrauch des Produkts müssen alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anweisungen genau befolgt werden. Verwendungen und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, müssen unbedingt vermieden werden.

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Unsachgemäßer Gebrauch und unsachgemäße Behandlung, Gewaltanwendung und Reparaturen, die nicht von einer von uns beauftragten Person oder einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden, führen zum Erlöschen der Garantie.

Importer

H.A.C. BV  
1183AS – 14  
Amstelveen  
The Netherlands  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)

# Autocuiseur électrique

## MANUAL D'INSTRUCTION

23C17/23000



### Contenu

- 1) Élimination de l'emballage
- 2) Introduction
- 3) Utilisation correcte
- 4) Consignes de sécurité / avertissements
- 5) Contenu de la boîte
- 6) Informations techniques sur le produit
- 7) Conseils
- 8) Démontage et installation du joint de bloc et de la bague d'étanchéité
- 9) Utilisation et entretien du pot intérieur
- 10) Préparation de la cuisson
- 11) Fonctionnement général
- 12) Structure du produit
- 13) Mode d'emploi et directives
- 14) Sélection de la fonction
- 15) Entretien quotidien et inspection
- 16) Dépannage
- 17) Mise au rebut
- 18) Garantie

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté cette mijoteuse, multicuiseur et autocuiseur QLT All-in-One. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions indiquées, même si vous pensez connaître le produit. Le manuel contient des informations relatives à la sécurité, à l'utilisation correcte et à la mise au rebut. Ce produit est destiné uniquement à l'usage indiqué dans le manuel et aux fins indiquées. Conservez également ce manuel pour éviter toute confusion ultérieure ou transmettez-le si vous cédez le produit à une autre personne. Le manuel fait partie intégrante du produit.

## Limitation de la responsabilité

Les informations fournies par le fabricant, qu'elles soient techniques ou opérationnelles, ainsi que les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur sont conformes aux conditions et exigences les plus récentes établies au sein de l'UE et de l'institut GS-TUV au moment de la production et de la finalisation de ce manuel.

Aucune réclamation ne peut donc être faite sur la base des informations, illustrations et données ainsi que des descriptions données dans ce manuel.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi, par une utilisation autre que celle à laquelle le produit est destiné, par des réparations non conformes (non effectuées par un tiers mandaté par nos soins), par des modifications apportées par le fabricant ou par des modifications non autorisées, ou par l'ajout et/ou l'utilisation de pièces non autorisées.

## Utilisation correcte

La mijoteuse, le multicuiseur et l'autocuiseur All-in-One sont exclusivement destinés à la préparation d'aliments au sein d'un ménage privé et à un usage intérieur. Il n'est pas destiné à un usage commercial professionnel.

## Consignes de sécurité

Le cas échéant, vous trouverez les symboles d'avertissement suivants dans le mode d'emploi



**DANGER !** Risque élevé : le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures. **AVERTISSEMENT !** Risque modéré : le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels graves.

**ATTENTION:** Risque faible : le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.

**ATTENTION:** situations et particularités à observer lors de l'utilisation de l'appareil.



## Avertissement sur les risques liés à la maçonnerie

- ⇒ Les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ne peuvent utiliser l'appareil que si l'utilisation correcte de l'appareil leur a été expliquée et qu'ils ont compris les dangers possibles qui en résultent.
- ⇒ La mijoteuse, le multicuiseur et l'autocuiseur All-in-One ne sont pas des jouets et ne doivent jamais être mis à la disposition des enfants en tant que tels.
- ⇒ Le nettoyage ne doit être effectué que par des adultes ou par des enfants de plus de 8 ans sous la surveillance d'un adulte. Éloignez toujours les enfants de moins de 8 ans et les animaux domestiques lorsque l'appareil est branché sur le secteur.
- ⇒ Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du cordon d'alimentation. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du cordon d'alimentation, ainsi que des pièces qui peuvent être chaudes ou de la vapeur qui peut se dégager.
- ⇒ Veuillez noter que certaines parties de l'appareil deviennent chaudes en cours d'utilisation, ne touchez donc que les commandes indiquées à cet effet.
- ⇒ Cet appareil est conçu et fabriqué exclusivement pour un usage domestique. Les exceptions sont les situations similaires telles que l'utilisation par les clients d'un hôtel, d'un motel ou d'un autre

établissement résidentiel. Une cuisine pour les employés d'une entreprise de taille moyenne. Pas dans les cantines d'entreprise ou les cantines sportives.

- ⇒ Veillez à ce que l'appareil soit utilisé uniquement sur une surface stable, plane et antidérapante. De préférence, une surface plane
- ⇒ Ne jamais raccorder l'appareil à une minuterie ou à un système de commande à distance externe séparé, cela peut entraîner des situations dangereuses.
- ⇒ Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation avant d'utiliser l'appareil.
- ⇒ La mijoteuse, le multicuiseur et l'autocuiseur All-in-One, le cordon d'alimentation et la fiche ne doivent pas être immergés dans l'eau ou dans d'autres liquides. Si cela se produit, n'utilisez pas l'appareil afin d'éviter toute situation dangereuse.
- ⇒ Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la mijoteuse, du multicuiseur et de l'autocuiseur All-in-One n'est pas endommagé ; s'il l'est, n'utilisez pas l'appareil et faites-le remplacer par une personne qualifiée.
- ⇒ Lorsque vous nettoyez l'appareil, respectez toujours les points mentionnés dans le chapitre sur le nettoyage.
- ⇒ La mijoteuse, le multicuiseur et l'autocuiseur All-in-One deviennent tièdes à chauds lorsqu'ils sont utilisés. Cette température peut persister pendant un certain temps. Les parties qui sont chaudes et/ou qui restent chaudes pendant un certain temps sont les suivantes
- ⇒ Le couvercle de l'appareil ne doit pas être ouvert tant que la pression dans l'appareil n'a pas suffisamment baissé.

Respectez toujours les consignes de sécurité mentionnées dans le présent manuel. Si vous ne les respectez pas ou si vous les utilisez de manière incorrecte, vous risquez de vous blesser ou de provoquer des situations dangereuses.



#### **PRÉCAUTIONS**

- ⇒ Cet appareil cuit sous pression. Une mauvaise utilisation de l'autocuiseur peut provoquer des cicatrices. Assurez-vous que l'autocuiseur est correctement fermé avant d'appliquer la chaleur, voir le "mode d'emploi".
- ⇒ N'ouvrez jamais l'autocuiseur de force. N'ouvrez pas l'autocuiseur tant que vous n'êtes pas sûr que la pression interne a complètement baissé. Voir le "mode d'emploi".
- ⇒ N'utilisez jamais votre autocuiseur sans ajouter d'eau ou d'aliments, cela endommagerait sérieusement l'autocuiseur.
- ⇒ Ne remplissez pas l'autocuiseur au-delà des 2/3 de sa capacité. Lors de la cuisson d'aliments qui gonflent pendant la cuisson, comme le riz ou les légumes déshydratés, ne remplissez pas la casserole plus qu'à moitié.
- ⇒ Les régulateurs de pression qui libèrent la vapeur doivent être vérifiés régulièrement pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués.
- ⇒ Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil lorsqu'il est en marche.
- ⇒ Avant chaque utilisation, vérifiez que les vannes ne sont pas bloquées. Voir le mode d'emploi.
- ⇒ N'utilisez jamais l'autocuiseur pour frire des aliments.
- ⇒ 29. N'intervenez pas sur les systèmes de sécurité au-delà des instructions d'entretien figurant dans le manuel d'utilisation.
- ⇒ N'utilisez que des pièces de rechange du fabricant correspondant au modèle concerné.



#### **DANGER POUR LES ENFANTS !**

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il y a un risque de suffocation.



### **DANGER POUR LES ANIMAUX DOMESTIQUES ET D'ASSISTANCE!**

Les appareils électriques peuvent présenter des dangers pour les animaux domestiques et les animaux d'assistance. En outre, les animaux peuvent également endommager l'appareil. C'est pourquoi les animaux doivent toujours être tenus à l'écart des appareils électriques.



### **DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE DÛ À L'HUMIDITÉ!**

- Protégez l'appareil de l'humidité et des gouttes ou éclaboussures d'eau : il y a sinon risque de choc électrique
- Si des liquides pénètrent dans l'appareil, débranchez-le immédiatement. Faites vérifier l'appareil avant de le remettre en service.



### **DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE!**

- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles ou si le câble de raccordement est endommagé ou si l'appareil est tombé
- Ne branchez la fiche que sur une prise de courant correctement installée, facilement accessible, mise à la terre et dont la tension correspond aux données figurant sur la plaque signalétique. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement
- Veillez à ce que le cordon de raccordement ne soit pas endommagé par des arêtes vives ou des points chauds
- L'alimentation électrique de l'appareil n'est pas complètement interrompue, même après l'avoir éteint. Pour ce faire, retirez la fiche de la prise
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas pincé ou coincé
- Pour éviter toute situation dangereuse, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Retirez toujours la fiche de la prise par la fiche et jamais par le câble
- Retirer la fiche de la prise
  - En cas de dysfonctionnement
  - Lorsque vous n'utilisez pas la mijoteuse All-in-One, le multicuiseur et l'autocuiseur
  - Avant de nettoyer la cocotte mijoteuse All-in-One, le multicuiseur et l'autocuiseur
  - Pendant un orage



### **DANGER DE BRÛLURES!**

Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil, par exemple la cuve intérieure de la mijoteuse tout-en-un, du multicuiseur et de l'autocuiseur.



### **DANGER DE BRÛLURE!**

De la vapeur chaude s'échappe lors de l'utilisation de la mijoteuse, du multicuiseur et de l'autocuiseur tout-en-un. Le point de sortie de la buse à vapeur devient très chaud. Ne saisissez la buse vapeur que par la poignée en plastique. Ne tenez jamais les mains ou d'autres parties du corps dans la vapeur d'eau. Veillez à ce que la vapeur d'eau chaude puisse toujours s'échapper.

### **AVERTISSEMENT CONCERNANT LES DOMMAGES MATÉRIELS !**

- L'appareil est équipé de pieds en silicone. Le boîtier étant traité avec les laques et plastiques les plus divers et avec différents produits d'entretien, il n'est pas totalement exclu que certaines de ces substances contiennent des composants qui corrodent et ramollissent les pieds en silicone. Si nécessaire, placez un tapis antidérapant sous l'appareil.
- Ne remplissez jamais l'appareil avec des liquides autres qu'alimentaires !
- N'utilisez l'appareil qu'avec les accessoires d'origine.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane (de préférence de niveau).
- De l'eau (chaude) et de la vapeur peuvent s'échapper pendant le fonctionnement de l'appareil ; placez donc l'appareil sur une surface étanche et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage tranchants ou abrasifs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures inférieures au point de congélation.
- Ne placez pas l'appareil dans un four chauffé



## MESURES DE SÉCURITÉ

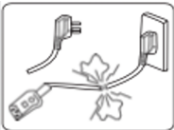


n'utilisez qu'une prise qui

- répond à un courant nominal de plus de 10A et est mis à la terre
- Si cette prise est également utilisée par d'autres appareils électriques, elle risque d'absorber une tension trop élevée, ce qui pourrait provoquer un incendie.



ne pas utiliser un couvercle autre que celui d'origine ou de remplacement fourni par le fournisseur. L'utilisation d'un couvercle autre que celui d'origine peut conduire à des situations dangereuses



N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Faites-le réparer par une entreprise agréée



N'utilisez pas et ne placez pas d'objets étrangers (copeaux de métal, aiguilles et autres objets étrangers) dans l'ouverture de l'appareil. Vous risqueriez de vous blesser ou de vous électrocuter



Placez et gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants afin d'éviter les chocs électriques et les brûlures.



ne jamais laisser des entreprises ou des personnes non spécialisées réparer cet appareil lorsqu'il présente un défaut, mais toujours s'adresser à un service après-vente agréé. Si la réparation n'est pas effectuée correctement, des blessures corporelles ou des dommages matériels peuvent en résulter.



Les produits ne doivent pas être immergés ou arrosés dans l'eau. Cela peut provoquer des chocs électriques et des courts-circuits.



### Avertissements

#### Avertissement lors de l'ouverture du couvercle

- Lorsque l'autocuiseur électrique ne fonctionne pas, il n'y a pas de pression dans la cocotte, la soupape à flotteur est abaissée.
- Lorsque l'autocuiseur électrique fonctionne, la pression dans la cocotte augmente et la soupape à flotteur est en position haute. **N'OUVREZ PAS LE COUVERCLE TROP RAPIDEMENT AVANT QUE LA PRESSION N'AIT COMPLÈTEMENT DISPARU**
- Si le couvercle est difficile à ouvrir, ne l'ouvrez pas trop fort. Une ouverture trop rapide libère de la vapeur chaude qui peut provoquer des brûlures ou des lésions corporelles.

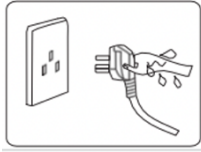


#### Contrôles périodiques

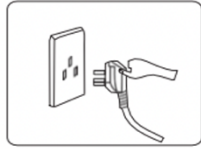
- Vérifier périodiquement que le couvercle du bloc et la soupape d'échappement ne sont pas bloqués
- Ne pas couvrir le clapet d'évacuation avec un objet lourd et ne jamais le remplacer par un autre objet.



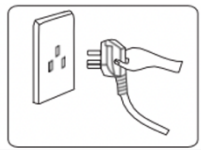




Ne jamais retirer la fiche de la prise de courant si vous avez les mains mouillées. Cela peut entraîner un choc électrique.



Lorsque vous retirez la fiche de la prise, tenez fermement la tête de la fiche. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour retirer la fiche de la prise.



Débranchez le cordon d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela pourrait entraîner un incendie ou d'autres dysfonctionnements.



Ne pas approcher les mains de la soupape à vapeur lorsque l'appareil est en marche. De la vapeur chaude peut s'en échapper et provoquer des brûlures ou d'autres lésions corporelles. Ne jamais couvrir l'ouverture de ventilation lorsque l'appareil est en marche.



#### REMARQUE!



Ne jamais toucher le couvercle de la casserole lorsque l'appareil est en fonctionnement. Le couvercle deviendrait chaud. Cela peut entraîner des brûlures ou d'autres blessures corporelles



La quantité totale d'eau ou d'aliments dans la casserole ne doit jamais dépasser l'indication de l'échelle MAX de la casserole. Dans le cas contraire, les aliments risquent de ne pas être cuits correctement ou un dysfonctionnement peut se produire.

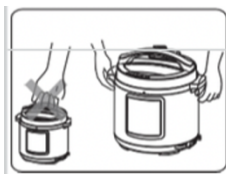


N'utilisez pas d'accessoires ou de bac intérieur autres que ceux fournis à l'origine. Si un corps étranger se trouve dans la casserole, retirez-le avant de l'utiliser.



Ne placez pas la casserole intérieure sur une autre source de chaleur pour la chauffer. Ceci afin d'éviter toute déformation.





Lorsque vous déplacez l'autocuiseur, tenez-le par les poignées. Utilisez des gants résistants à la chaleur. Ne saisissez pas directement le couvercle pour éviter qu'il ne tombe ou que l'appareil ne tombe.








#### N'utilisez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Pas sur des surfaces instables
- Pas à proximité d'eau ou de feu
- Pas près d'un mur ou d'un meuble
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil ou à des éclaboussures d'huile.

#### Contenu de la boîte

1x casserole QLT tout-en-un  
1x couvercle  
2 cuillères  
2x gobelet gradué  
1 cordon d'alimentation  
1 manuel

#### DONNÉES TECHNIQUES DU PRODUIT

Modèle	Capacité	Alimentation électrique	Puissance nominale	Taille du pot intérieur	Pression de travail	Température de maintien au chaud
23C17/23000	6 liter	220-240V - 50/60Hz	1000W	22cm	0,8 bar	60C - 80C
Accessoires	cuillère	cuillère à soupe	manuel d'utilisation	tasse à mesurer	cordon d'alimentation.	
						

#### Conseils:

1. Déplacez le produit à l'aide de la poignée de la casserole ;
2. Retirez l'eau avec un chiffon autour du couvercle de l'appareil.

#### Remarque

- Soupape d'échappement : retirer la soupape d'échappement du couvercle. Nettoyez l'intérieur de la soupape d'échappement et la soupape d'échappement et le robinet flotteur du couvercle avec une brosse douce et un chiffon au moins une fois par mois.
- Bague d'étanchéité : éliminer l'huile et la saleté de la bague d'étanchéité avec du liquide vaisselle et une brosse douce.
- Boîte à eau : Après la cuisson, de la vapeur peut rester sous forme d'eau dans la boîte à eau du bac extérieur. L'eau contenue dans la boîte doit être éliminée pour éviter les mauvaises odeurs. Nettoyez-la avec un chiffon doux et propre.

#### Démontage et installation du couvercle d'étanchéité du bloc et de la bague d'étanchéité

1. Avant chaque utilisation, vérifiez que la bague d'étanchéité et le couvercle de blocage sont correctement installés dans le couvercle supérieur.

2. Après utilisation, nettoyez la bague d'étanchéité et le couvercle de blocage pour éviter que le couvercle ne se bloque et gardez-les propres pour éviter toute odeur nauséabonde.
3. Ne pas tirer sur la bague d'étanchéité, sinon la bague d'étanchéité déformée peut affecter l'étanchéité et l'effet de pression.
4. Ne pas utiliser la bague d'étanchéité obsolète, mais la faire remplacer par une entreprise de réparation agréée.

### Utilisation et entretien du pot intérieur

Maintenez-le propre pour prolonger sa durée de vie

Ne pas l'immerger dans l'eau pendant de longues périodes. Nettoyez l'intérieur avec du savon, un détergent doux ou de l'eau chaude pour éliminer la poussière, l'huile et la saleté.

N'utilisez pas de métal ou d'autres accessoires de cuisine durs pour le nettoyer, car vous risqueriez d'endommager l'intérieur du pot.

### Préparation de la cuisson

#### 1 Ouvrir correctement le couvercle



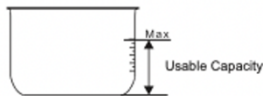
- Tenez la poignée du couvercle supérieur, tournez-la d'environ 30° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le couvercle soit déverrouillé et soulevez le couvercle supérieur.

#### 2 Vérifier que les composants du couvercle et les accessoires sont correctement installés



- Vérifiez que le robinet à flotteur et le robinet d'écoulement sont bloqués, que le joint d'étanchéité et le couvercle de blocage sont correctement installés.

#### 3. Retirer le bac intérieur, placer les aliments et l'eau dans le bac intérieur.



- La quantité totale d'aliments et d'eau ne doit pas dépasser le maximum indiqué sur le bac intérieur.

#### 4. Placez le récipient intérieur dans la casserole

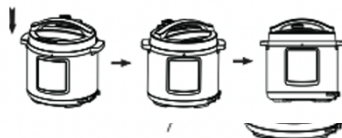
- Essuyez l'extérieur du récipient intérieur, aucun corps étranger ou eau ne doit pénétrer à l'intérieur de l'autocuiseur électrique ;
- Tournez la casserole intérieure vers la gauche et la droite pour qu'elle soit bien en contact avec la plaque chauffante.

#### 5 Fermer le couvercle en toute sécurité



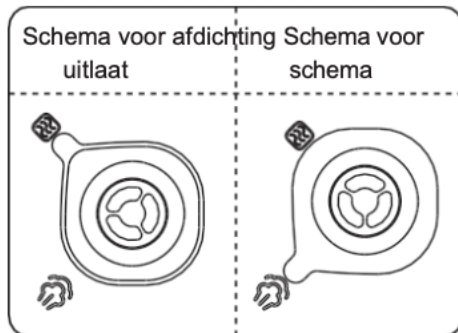
- Avant de fermer le couvercle, vérifiez que le joint d'étanchéité est correctement installé.
- Tenir la poignée du couvercle supérieur, orienter le couvercle vers la "position déverrouillée", placer le couvercle supérieur horizontalement sur la casserole, tourner le couvercle supérieur d'environ 30° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de verrouillage comme la "position verrouillée".

#### 6 Positionner correctement la soupape de sortie



- Pendant la cuisson, tournez la soupape de sortie en position d'étanchéité afin que l'autocuiseur électrique reste étanche.
- Pour l'aspiration manuelle, tournez la poignée de la soupape d'aspiration en position d'aspiration, l'autocuiseur électrique restera en position d'aspiration.

- Pendant l'aspiration, ne tenez pas vos mains ou votre visage au-dessus de l'orifice de sortie ; Vérifiez que le robinet à flotteur est abaissé Vérifiez que le robinet à flotteur est abaissé avant de travailler ou le chauffage, le robinet à flotteur est abaissé).

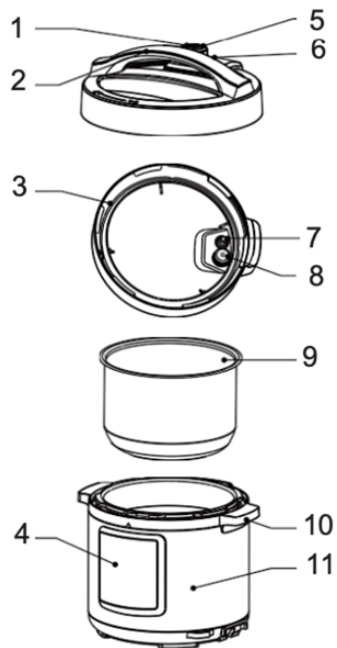


### FONCTION GÉNÉRALE

1. Mise en marche Si les boutons sont inactifs pendant l'utilisation, vérifiez que le couvercle est fermé au bon endroit. Les boutons sont inactifs si le couvercle n'est pas correctement fermé pour les produits de cette série.
2. Après la cuisson, la casserole passe automatiquement en mode maintien au chaud (fonction unique) et l'indicateur de cuisson affiche "0H(0 heure), 1H(1 heure), 2H(2 heures)... "ou " L0:00(0 min), L0:01(1 min).....".

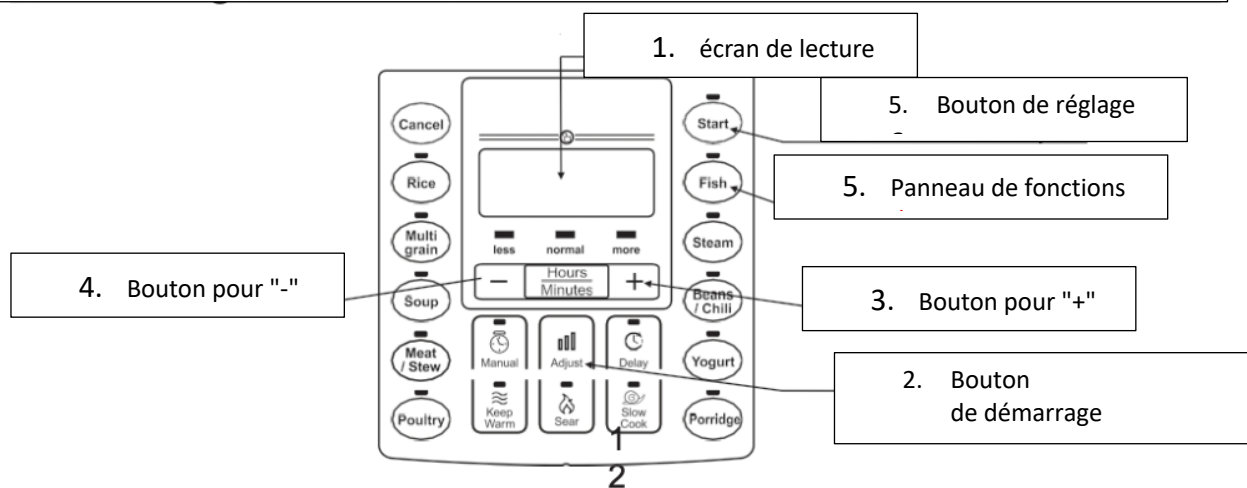
### Ouverture du couvercle en toute sécurité

1. Débrancher l'alimentation électrique ou retirer la fiche
2. Méthode d'évacuation
  - A. Ouvrir rapidement le couvercle (pour les aliments non liquides)  
Tournez la vanne de sortie vers l'emplacement de sortie pour évacuer la vapeur.  
Appuyer sur le bouton d'évacuation de la vapeur " " jusqu'à ce que le robinet à flotteur s'abaisse.  
jusqu'à ce que le robinet à flotteur s'abaisse.
  - B. Ouverture générale du couvercle  
Laisser l'autocuiseur électrique refroidir naturellement jusqu'à ce que la soupape à flotteur s'abaisse.
3. Ouvrir le couvercle  
Tournez le couvercle supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la main gauche, tournez-le jusqu'à la limite d'ouverture du couvercle, soulevez le couvercle supérieur avec la main droite pour ouvrir le couvercle.  
N'ouvrez pas le couvercle avant que la pression dans la casserole ne soit complètement relâchée, et n'ouvrez pas violemment le couvercle s'il est difficile à ouvrir.  
Ne tirez pas sur la soupape de sortie lorsque vous tournez la soupape de sortie. Après la cuisson d'aliments liquides (bouillie et soupe), ne tournez pas la soupape de sortie et n'appuyez pas sur le bouton d'évacuation de la vapeur. Coupez l'alimentation électrique et laissez l'appareil refroidir naturellement jusqu'à ce que le flotteur s'abaisse avant d'ouvrir le couvercle.



	Pièces détachées
1	valve à levier
2	Couvercle de la poignée
3	Bague d'étanchéité
4	Réglage et affichage
5	Sortie d'air
6	Joint du flotteur
7	Joint d'étanchéité
8	Couvercle du joint de bloc
9	Bac intérieur
10	Poignée du récipient de cuisson
11	Unité du pot de cuisson

## ÉCRAN DE CONTRÔLE



FONCTION	DIRECTIVE D'EXPLOITATION
Annuler	Pour annuler l'état sélectionné et revenir en mode veille
Warm	En mode veille, appuyez sur la touche "keep warm" pour passer en mode "keep warm". Le voyant "keep warm" s'allume et l'écran numérique affiche la durée de fonctionnement réglée par défaut. Appuyez sur les touches "+" ou "-" pour ajuster cette durée.
Sear	Appuyez sur "+" ou "-" pour ajuster cette durée. En mode veille, appuyez sur la touche "Sear", le témoin lumineux et l'affichage numérique indiquent " - - - - " si aucune touche de temps n'est appuyée dans les 10 secondes. Ou appuyez sur "Start" pour utiliser la durée réglée par défaut. L'appareil effectue un compte à rebours et passe en mode veille lorsque la durée programmée est atteinte.
Cuisson lente / Yaourt	En mode veille, appuyez sur la touche de fonction. Le voyant s'allume et indique le temps de travail par défaut. Utilisez les boutons "+" ou "-" pour ajuster ce temps, à l'aide du bouton Heures/minutes. Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'appareil se met à l'heure réglée par défaut. Si vous appuyez sur Start, l'appareil commence à fonctionner. L'horloge effectue un compte à rebours et passe en mode veille lorsque la durée programmée s'est écoulée

<b>SÉLECTIONNER LA FONCTION</b>	
Riz/multigrain/soupe/ viande/ steak/ Conséquence/ poisson/ légumes cuits à la vapeur/ chili	En mode veille, appuyez sur la touche de fonction. Le voyant s'allume et l'écran affiche "--" si aucune durée n'est réglée dans les 10 secondes. Réglez la durée souhaitée ou laissez la durée par défaut. Appuyez sur Start et l'appareil commence à fonctionner. La pression de service augmente à l'intérieur de l'appareil L'horloge compte à rebours et se met en mode maintien au chaud lorsque le temps programmé s'est écoulé.
Réglage manuel	appuyez sur le bouton manuel, le voyant s'allume et l'écran numérique affiche le temps de travail réglé par défaut. Appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour ajuster ce temps. Si cette opération n'est pas effectuée dans les 10 secondes, l'heure réglée par défaut s'affiche. Appuyez sur Start et l'appareil commence à fonctionner. La pression augmente dans l'appareil et lorsque le temps écoulé est atteint, l'appareil passe en mode de préchauffage.
Délais	Avant de démarrer la cuisson, appuyez sur la touche "delay". L'appareil affiche sur l'écran numérique le temps de travail réglé par défaut. Appuyez sur la touche "heures/min" pour régler ce délai. Appuyez sur Start et l'appareil commence à décompter. Le programme commence à fonctionner lorsque le délai est écoulé. La pression augmente dans l'appareil et lorsque le temps écoulé est atteint, l'appareil passe en mode de préchauffage. Remarque : ce mode "délai" n'est pas possible avec les fonctions Yoghourt / Cuisson lente et Sear.
Ajuster	Avant de lancer le programme sélectionné, vous pouvez appuyer sur la touche "Adjust" pour modifier la saveur des aliments sur "less" ou "more" (moins ou plus). Cette fonction ne s'applique pas à toutes les fonctions alimentaires.

## CONTRÔLE ET ENTRETIEN QUOTIDIENS

Vérifiez et entretenez soigneusement le produit pour qu'il reste sûr et qu'il ait une durée de vie plus longue.

si le cas suivant se produit	solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le cordon d'alimentation et la fiche sont dilatés, déformés ou endommagés, et la couleur a changé.</li> <li>• Une partie du cordon d'alimentation et de la fiche est plus chaude.</li> <li>• Le cordon d'alimentation est flexible et l'alimentation est intermittente.</li> <li>• L'autocuiseur électrique chauffe anormalement et répand une mauvaise</li> <li>• mauvaise odeur.</li> <li>• Il y a un bruit ou une vibration anormale lors de l'alimentation.</li> </ul>	Cessez de l'utiliser et faites-le réparer par un centre de réparation agréé.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a de la poussière ou de la saleté sur la fiche ou la prise.</li> </ul>	Enlever toute trace de poussière

## SOLUTION DU PROBLÈME

Problème	Raison	Solution
Difficile de fermer le couvercle	La bague d'étanchéité n'est pas correctement positionnée	La bague d'étanchéité n'est pas correctement insérée
	La vanne à flotteur bloque la tige de pression	Pousser légèrement la bielle vers l'intérieur
Difficile d'ouvrir le couvercle	Soupape à flotteur en position haute	Appuyez légèrement sur le robinet à flotteur à l'aide d'un bâton.
	Il y a de la pression dans le bac	Ouvrez le couvercle lorsque la pression est complètement tombée.
Fuites de vapeur au niveau du couvercle	La bague d'étanchéité est mal installée	Installer la bague d'étanchéité selon les besoins
	Résidus alimentaires sur la bague d'étanchéité	Nettoyer la bague d'étanchéité Bague d'étanchéité endommagée
	La bague d'étanchéité est endommagée	Remplacer le joint d'étanchéité
	Le couvercle n'est pas correctement fermé	Fermer correctement le couvercle
Fuite de vapeur au niveau du robinet à flotteur	Résidus alimentaires sur le joint du robinet flotteur	Nettoyer le joint du robinet à flotteur
	Le joint du robinet à flotteur est usé	Remplacer le joint du robinet à flotteur
Le robinet à flotteur ne peut pas être relevé	Trop peu d'aliments et d'eau dans le bac intérieur	Ajouter de l'eau et des aliments conformément à la recette
	De la vapeur s'échappe du couvercle ou de la soupape de sortie	Envoyer au centre de service pour réparation
De la vapeur sort sans arrêt de la soupape de sortie	La soupape d'échappement n'est pas en position d'étanchéité	Tourner la soupape d'échappement en position d'étanchéité
	Le contrôle de la pression ne fonctionne pas	Envoyer au centre de service pour réparation
Le voyant d'alimentation n'est pas allumé	Ne fournit pas d'énergie	Vérifier la prise
Si l'indicateur clignote		
L'écran affiche E1	Erreur du capteur de fond	Envoyer au centre de service pour réparation
L'écran affiche E2		

L'écran affiche C1	Température trop élevée, trop peu d'eau dans la casserole	Ajouter de l'eau Ou insérer correctement le pot intérieur
Le moniteur affiche E8	Défaillance du pressostat	Envoyer au centre de service pour réparation

### Élimination des emballages



Pour éviter que l'appareil ne soit endommagé pendant le transport, il est protégé par un emballage. Les matériaux d'emballage que nous utilisons ne sont pas nocifs pour l'environnement et sont recyclables. En éliminant l'emballage de manière appropriée, vous contribuez à optimiser le cycle des matériaux et à économiser les matières premières dans le monde entier. En outre, vous réduisez les déchets. Veuillez respecter les réglementations locales en vigueur pour l'élimination de cet emballage.

### Éliminer



**L'appareil relève de la catégorie KCA (petits déchets chimiques) et est soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Si vous vous séparez de l'appareil, éliminez-le par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou de votre service municipal d'élimination des déchets. Respectez la réglementation en vigueur.**



Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination de l'appareil mis au rebut auprès du service municipal de nettoyage.



## **Garantie de HAC BV**

**Cher client,**

**Vous bénéficiez d'une garantie légale sur cet appareil dans votre pays à compter de la date d'achat. En cas de défaut de ce produit, vous disposez de droits légaux à l'encontre du vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.**

### **Conditions de garantie**

**La période de garantie s'applique à partir de la date d'achat. Conservez soigneusement le reçu. Il vous servira de preuve d'achat.**

**Si un défaut matériel ou de fabrication survient pendant la période de garantie légale à compter de la date d'achat de ce produit, nous nous engageons, à notre discrétion, à réparer ou à remplacer le produit gratuitement ou à rembourser le prix d'achat. La condition préalable à cette garantie est que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés pendant la période de garantie légale stipulée et qu'une brève description de la nature du défaut et de la date à laquelle il s'est produit soit donnée.**

**Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit (si celui-ci n'est pas en stock, nous vous rembourserons). La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas courir une nouvelle période de garantie.**

### **Période de garantie et droits légaux en cas de défaut**

**La période de garantie n'est pas prolongée par cette garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et les défauts déjà présents au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les frais de réparation seront facturés après l'expiration de la période de garantie.**

### **Étendue de la garantie**

**L'appareil a été fabriqué avec le plus grand soin sur la base de normes de qualité strictes et a été soigneusement inspecté avant d'être livré.**

**La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et donc considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages causés aux pièces cassables telles que les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre.**

**Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, utilisé de manière incorrecte ou réparé. Pour une utilisation compétente du produit, toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi doivent être suivies à la lettre. Les utilisations et actions déconseillées ou mises en garde dans le mode d'emploi doivent être évitées à tout prix.**

**Le produit est destiné exclusivement à un usage privé et non à des fins commerciales. L'utilisation incorrecte et la manipulation incompétente, l'usage de la force et les réparations qui ne sont pas effectuées par une personne désignée par nous ou par une entreprise agréée annulent la garantie.**

**Importateur  
H.A.C. BV  
1183AS - 14  
Amstelveen  
Pays-Bas  
[www.hollandasia.com](http://www.hollandasia.com)**